

**DENVER**<sup>®</sup>  
denver-electronics.com



# **INSTRUCTION MANUAL**

DENVER BTN-207



# contents

English	02
Danish	06
Dutch	10
Finnish	14
French	18
German	22
Italian	26
Norwegian	30
Polish	34
Portuguese	38
Spanish	42
Swedish	46

Congratulations on your purchase and thank you for your use of our Bluetooth Active Noise Cancelling Headset. In order to start quickly, please read the user guide carefully.

### Caution

1. Please turn off the headset and put it into box to avoid damage, scratches or bracket deformation when long time no use. In order to prolong the battery service life, please charge every 6 months.
2. Please charge at first if the headset is left unused for long time.
3. The battery of headset is original and please don't change it by yourself.
4. Please keep the headset under dry place.
5. Please don't put this product into the environment with temperature over than 60°C or into fire to avoid battery blast accident.
6. Please don't bent or twist the bracket to avoid deformation.
7. Please don't tear down ear-cushions by un-professional person.
8. Don't adjust the volume to a very high level and continued play. If tinnitus occurs, please turn the volume down or stop playing, do not turn the volume up suddenly. Please slowly turn up the volume to avoid hearing damage caused by high volume.
9. Do not use the headset in dangerous place or place where cannot hear the outside sound.

### Included:

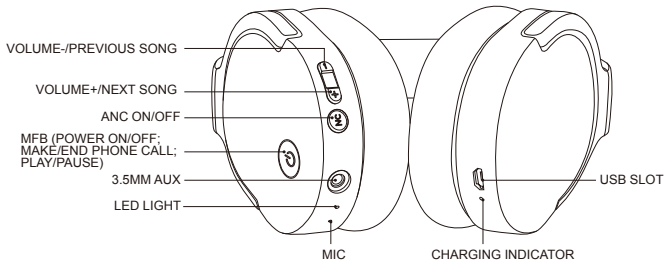
The headset contains the following parts:

Bluetooth Active Noise Cancelling Headset X 1

Manual X 1

3.5mm – 3.5mm audio Cable X 1

Micro USB Charging Cable X 1



### Charge the Battery:

The headset contains a Micro USB cable that can be connected to your computer or

other device made for USB charging. Plug the Micro USB end of the included USB cable into the USB micro port charger connector under the left ear-cap of the headphone. Plug the other end into a USB port on your computer or other devices made for USB charging. The indicator light will be red while charging. Once fully charged, the indicator light will turn off. Charge time is about 3 hours on an empty battery.

### **Active Noise Cancelling On:**

Hold the ANC button for 1 second. Green LED light will turn on. The ANC function is available at both Wired and Wireless condition.

### **Active Noise Cancelling Off:**

Hold the ANC button for 1 second. Green LED light will turn off. The ANC function must be switched off by manual operation.

### **Bluetooth Switch On:**

To switch on, press and hold the MFB about 3 seconds. The headset enters Bluetooth searching mode. Blue light on.

### **Bluetooth Switch Off:**

To switch off, press and hold the MFB about 3 seconds.

### **Pairing:**

1. Ensure that your phone or Bluetooth device is switched on.
2. To pair the headset if it has not been previously paired with a device, switch on the headset. The headset enters the pairing mode, and the blue indicator light starts to flash quickly. To pair the headset if it has been previously paired with another device, ensure that the previously paired device is switched off.
3. Activate the Bluetooth feature on your phone or Bluetooth devices, and set it to search for Bluetooth devices.
4. Select "Denver BTN-207" from the list of found devices on your phone or Bluetooth devices.
5. When successfully connected, the blue light turns to continuously lighting.

The headset that has been previously paired with another device will automatically connect with the device if the device is power on and within connecting range, if not, the headset will enter standby mode with continuously blue light.

### **Adjust the volume:**

Turn the volume up or down by a quick press on the volume +/- key during a call or while listening to music. When the volume reaches to Maximum volume, there is a warning tone.

### **Application:**

Denver BTN-207 can make and receive calls hands-free with your compatible mobile phone and listen to music from a compatible Bluetooth device, but they should be with 10 meters (33 feet) of each other.

The headset is compliant with the Bluetooth Specification 4.1 support the following profiles: Headset Profile (HSP) V1.6, Hands-free Profile (HFP) V1.5, Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) V1.0, and Audio Video Remote Control Profile (AVRCP) V1.4 input rating 5V DC, 0.5A

### **Calls:**

To make a call, use your mobile phone in the normal way when the headset is connected to it. Quickly Press the MFB twice to call the last number in the call list. When a phone call comes in, quickly press the MFB to answer it, or long press about 1.5 seconds to reject the call. Call is ended when short press MFB during a call.

### **Listen to Music:**

To listen to music, connect the headset to phone or compatible Bluetooth devices that support A2DP Bluetooth profile. The available music functions depend on your Bluetooth devices. If you receive or make a call while listening to music, the music is paused until the call ends.

To play a song, select in the music player and press the Play/Pause key on the headset.

To pause or resume playing a song, press the Play/Pause key.

To select the next song during playback, press and hold the volume up key.

To select the previous song, press and hold the volume down key.

To increase the volume, press the volume up key quickly, there will be beep town when reaching max volume.

To decrease the volume, press the volume down quickly. (Until Mute)

### **Disconnect the Headset:**

To disconnect the headset from your device, switch off the headset, or disconnect it in Bluetooth menu of your device.

### **Reconnect the headset:**

To connect the headset to the phone or Bluetooth devices that you have last used with it, switch on the headset, or make the connection in the Bluetooth menu of your device.

### **Passive Mode:**

You can use Denver BTN-207 as a wired headphone to save batteries. Simply connect one end of the 3.5-3.5 audio cable to the bottom of the left ear cup to your MP3 player. Inserting an audio cable disable the wireless functionality.

### **Low Battery Warning:**

At power on condition, when battery voltage is lower than 3.0V, there will be a warning beep every 60 seconds.

Power-Off at Low Battery Condition:

At power on condition, when battery voltage is lower than 2.9V, the headset will switch off automatically.

**DENVER**<sup>®</sup>  
denver-electronics.com



Electric and electronic equipment and included batteries contains materials, components and substances that can be hazardous to your health and the environment, if the waste material (discarded electric and electronic equipment and batteries) is not handled correctly.

Electric and electronic equipment and batteries is marked with the crossed out trash can symbol, seen below. This symbol signifies that electric and electronic equipment and batteries should not be disposed of with other household waste, but should be disposed of separately.

As the end user it is important that you submit your used batteries to the appropriate and designated facility. In this manner you make sure that the batteries are recycled in accordance with legislature and will not harm the environment.

All cities have established collection points, where electric and electronic equipment and batteries can either be submitted free of charge at recycling stations and other collection sites, or be collected from the households. Additional information is available at the technical department of your city.

Hereby, Inter Sales A/S declares that the radio equipment type DENVER BTN-207 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address.

Please enter: [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) and then click the search ICON on topline of website. Write modelnumber: BTN-207

Now enter product page, and red directive is found under downloads/other downloads.

Operating Frequency Range: 2402-2480MHz

Max Output Power: 14dBm

Imported by:

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Denmark

[facebook.com/denverelectronics](https://facebook.com/denverelectronics)

Tillykke med dine nye hovedtelefoner og tak fordi, du valgte at købe vores Bluetooth-hovedtelefoner med aktiv støjrreduktion. Læs betjeningsvejledningen grundigt, så du kan komme godt i gang.

## Forsigtig

1. Sluk hovedtelefonerne, og læg dem i æsken, så du ikke beskadiger, ridser eller bøjer dem, når de ikke er i brug i længere tid. Forlæng batteriets levetid ved at oplade det hver 6. måned.
2. Oplad batteriet inden brug, hvis hovedtelefonerne ikke har været brugt længe.
3. Batteriet i hovedtelefonerne er et originalbatteri – vi anbefaler ikke, at du selv forsøger at udskifte det.
4. Opbevar hovedtelefonerne på et tørt sted.
5. Brug ikke dette produkt på steder, hvor temperaturen overstiger 60°C, og undgå brand.
6. Undlad at bøje eller vride i bøjlen, så den ikke går ud af facon.
7. Udsæt ikke ørepuderne for slid, der overstiger alm. daglig brug.
8. Undlad at lytte ved høj lydstyrke i længere tid ad gangen. Hvis du oplever tinnitus, bør du skru ned for lyden eller afbryde afspilningen. Skru ikke pludseligt op for lyden. Skru langsomt op for lyden, så du undgår høreskader, der skyldes høj lydstyrke.
9. Hvis du anvender hovedtelefonerne i trafikken, skal du være opmærksom på dine omgivelser.

## Indhold:

Headsættet omfatter følgende dele:

Bluetooth headsæt med aktiv støjrreduktion x 1

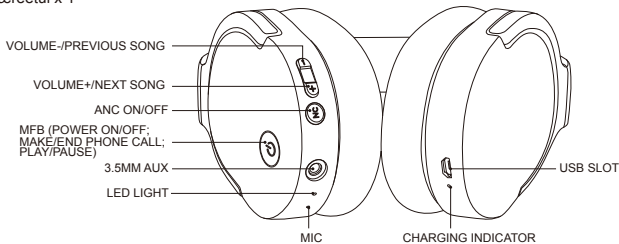
Betjeningsvejledning x 1

3,5 mm – 3,5 mm lyd kabel x 1

Micro USB-kabel til opladning x 1

Fly-adapter x 1

Bæreetui x 1



EN	DA
ANC ON/OFF	ANC støjrreduktion TIL/FRA
VOLUME+/NEXT SONG	VOL+/NÆSTE MUSIKFIL
VOLUME-/PREVIOUS SONG	VOL-/FORRIGE MUSIKFIL
MFB (POWER ON/OFF; MAKE/END PHONE CALL; PLAY/PAUSE)	MULTIFUNKTIONSKNAP (TÆND/SLUK, FORETAG/AFSLUT OPKALD, AFSPIK/PAUSE)
USB SLOT	USB-TERMINAL
3.5MM AUX	3,5MM AUX
MIC	MIKROFON
LED LIGHT	LED LYS
CHARGING INDICATOR	OPLADNINGSIKATOR



### **Opladning af batteriet:**

Hovedtelefonerne leveres med et Micro USB-kabel, der kan forbindes til din computer eller anden enhed, der er beregnet til USB-opladning. Sæt Micro USB-stikket på det medfølgende USB-kabel i micro USB-porten under venstre ørepude på hovedtelefonerne. Sæt kablets andet stik i en USB-port på din computer eller anden USB-opladningsenhed. Indikatoren lyser rødt under opladningen. Når opladningen er gennemført, slukker indikatoren. Det tager ca. 3 timer at oplade et tomt batteri.

### **Slå aktiv støjreduktion til:**

Hold knappen ANC inde i 1 sekund. Den grønne LED-indikator tænder. ANC-funktionen kan anvendes både i kablet og trådløs tilstand.

### **Slå aktiv støjreduktion fra:**

Hold knappen ANC inde i 1 sekund. Den grønne LED-indikator slukker. ANC-funktionen skal slås fra manuelt.

### **Slå Bluetooth til:**

Slå Bluetooth til ved at holde MFB inde i ca. 3 sekunder. Hovedtelefonerne aktiverer Bluetooth parringstilstand. Den blå indikator lyser.

### **Slå Bluetooth fra:**

Slå Bluetooth fra ved at holde MFB inde i ca. 3 sekunder.

### **Parring:**

1. Sørg for, at din telefon eller anden Bluetooth-enhed er tændt.
2. Sådanne parres hovedtelefonerne, hvis de ikke tidligere har været parret med en enhed: Tænd hovedtelefonerne. Hovedtelefonerne aktiverer parringstilstand, og den blå indikator blinker hurtigt. Hvis du vil parre hovedtelefonerne med en anden enhed end den, de tidligere har været parret med, skal du sikre dig, at den tidligere parrede enhed er slukket.
3. Aktivér Bluetooth på din telefon eller Bluetooth-enhed, og start søgning efter Bluetooth-enheder.
4. Vælg "Denver BTN-207" på listen over tilgængelige enheder på din telefon eller Bluetooth-enhed.
5. Når forbindelsen er oprettet, lyser den blå indikator konstant.

Hovedtelefoner, der tidligere er blevet parret med en anden enhed, vil automatisk oprette forbindelse til denne enhed igen, hvis enheden er tændt og indenfor rækkevidde. Hvis ikke, går hovedtelefonerne på standby, og den blå indikator lyser konstant.

### **Justering af lydstyrken:**

Skrub op eller ned for lyden med et kort tryk på tasten Lydstyrke +/- under et opkald, eller når du lytter til musik. Der lyder en advarselstone, når lydstyrken når det maksimale niveau.

### **Anvendelse:**

BTN-207 kan foretage og modtage opkald håndfrit i samarbejde med din mobiltelefon, og du kan lytte til musik fra en kompatibel Bluetooth-enhed, men enhederne skal være indenfor 10 meter fra hinanden.

Hovedtelefonerne er kompatible med Bluetooth V4.1 og understøtter følgende profiler: hovedtelefonprofil (HSP) V1.6, håndfri profil (HFP) V1.5, avanceret audiodistributionsprofil (A2DP) V1.0 og audio/video fjernbetjeningsprofil (AVRCP) V1.4. Indgangsspænding 5 V DC, 0,5A

### **Opkald:**

Hvis du vil foretage et opkald, skal du anvende din mobiltelefon på normal vis, mens hovedtelefonerne er forbundet til den. Tryk kort på MFB to gange for at ringe op til det seneste nummer på opkaldslisten. Når der indgår et opkald, skal du trykke kort på MFB for at besvare det, eller du kan trykke og holde knappen i ca. 1,5 sekunder, hvis du vil afvise opkaldet. Opkaldet afsluttes, når du

trykker kort på MFB under samtalen.

### **Musikafspilning:**

Når du vil lytte til musik, skal du forbinde hovedtelefonerne til din mobiltelefon eller en kompatibel Bluetooth-enhed, der understøtter Bluetooth-profilen A2DP. De tilgængelige afspilningsfunktioner afhænger af den tilsluttede Bluetooth-enhed. Hvis du modtager eller foretager opkald under afspilningen, vil musikken blive sat på pause, indtil opkaldet afsluttes.

Vælg et musiknummer, og tryk på knappen Afspil/pause på hovedtelefonerne for at afspille.

Tryk på knappen Afspil/pause på hovedtelefonerne for at pause eller genoptage afspilningen.

Tryk på og hold tasten Lydstyrke op nede for at vælge næste musiknummer.

Tryk på og hold tasten Lydstyrke ned nede for at vælge forrige musiknummer.

Tryk kort på tasten Lydstyrke op for at skrue op for lyden. Der lyder et bip, når lydstyrken når det maksimale niveau.

Tryk kort på tasten Lydstyrke ned for at skrue ned for lyden. (Indtil lyden er slået fra)

### **Frakobling af hovedtelefonerne:**

Hvis du vil koble hovedtelefonerne fra din enhed, skal du slukke dem eller ophæve parringen i Bluetooth-menuen på den tilsluttede enhed.

### **Gentilkobling af hovedtelefonerne:**

Hvis du vil koble hovedtelefonerne til den telefon eller Bluetooth-enhed, de senest var parret med, skal du tænde hovedtelefonerne eller oprette forbindelsen i Bluetooth-menuen på din Bluetooth-enhed.

### **Passiv tilstand:**

Du kan anvende BTN-207 som kablede hovedtelefoner for at spare på batteriet. Forbind blot audiokablets ene 3,5 mm-stik i bunden af venstre ørekop og det andet stik til din MP3-afspiller. Når du forbinder et audiokabel, annulleres den trådløse funktion.

### **Advarsel om lavt batteriniveau:**

Hvis batterispændingen falder til under 3,0 V under afspilning, lyder et advarselsbip hvert 60. sekund.

### **Nedlukning ved lavt batteriniveau:**

Hvis batterispændingen falder til under 2,9 V under afspilning, slukker hovedtelefonerne automatisk.

**DENVER**<sup>®</sup>  
denver-electronics.com



Elektrisk og elektronisk udstyr samt medfølgende batterier indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet (kasseret elektrisk og elektronisk udstyr og batterier) ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr og batterier er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr og batterier ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Som slutbruger er det vigtigt, at du afleverer dine udtjente batterier til de ordninger, der er etablerede. På denne måde er du med til at sikre, at batterierne genanvendes i overensstemmelse med lovgivningen og ikke unødigt belaster miljøet.

Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor kasseret elektrisk og elektronisk udstyr samt bærbare batterier gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

Hermed erklærer Inter Sales A/S, at denne model DENVER BTN-207 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse. Gå venligst ind på: [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) og klik på søge ikonet på toplinjen. Skriv modelnummer: BTN-207

Gå herefter ind på produktsiden, og red direktivet er fundet under "downloads/other downloads".

Driftsfrekvensområde: 2402-2480MHz

Maximal udgangseffekt: 14dBm

Importør:

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Søften

DK-8382 Hinnerup

Danmark

[facebook.com/denverelectronics](https://facebook.com/denverelectronics)

Gefeliciteerd met uw aanschaf en hartelijk bedankt voor het gebruiken van onze actieve ruisonderdrukkende Bluetooth-hoofdtelefoon. Lees deze gebruikshandleiding a.u.b. zorgvuldig door, zodat u snel aan de slag kunt gaan.

## Opgelet

1. Als u hoofdtelefoon langere tijd niet gebruikt, schakel deze a.u.b. uit en bewaar het in de verpakking om beschadiging, krassen of vervorming van de hoofdbeugel te voorkomen. Om de levensduur van de batterij te verlengen, laad deze a.u.b. elke 6 maanden op.
2. Als u de hoofdtelefoon langere tijd niet hebt gebruikt, laad deze a.u.b. eerst op.
3. De batterij van de hoofdtelefoon is origineel – wij raden u af deze zelf te vervangen.
4. Bewaar de hoofdtelefoon a.u.b. op een droge plek.
5. Gebruik dit product a.u.b. niet in omgevingen met een temperatuur hoger dan 60°C en vermijd vuur.
6. De hoofdbeugel a.u.b. niet buigen of verdraaien om vervorming te voorkomen.
7. Laat de oorkussentjes a.u.b. niet meer verslijten dan wat al gebeurt door dagelijks gebruik.
8. Stel het volume niet in op een zeer hoog niveau en blijf vervolgens afspelen. Als uw oren beginnen te suizen, verlaag a.u.b. het volume en stop met afspelen. Verhoog het volume niet plotseling. Verhoog het volume geleidelijk aan, om gehoorbeschadiging wegens hoge volumes te voorkomen.
9. Wanneer u de hoofdtelefoon gebruikt, houd uw omgeving a.u.b. in de gaten en gebruik het product niet in omgevingen met verkeer.

## Inbegrepen:

De hoofdtelefoon bevat de volgende onderdelen:

Actieve ruisonderdrukkende Bluetooth-hoofdtelefoon x 1

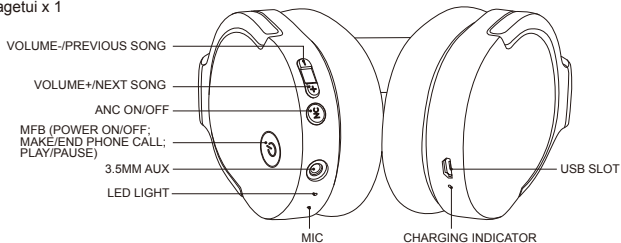
Handleiding x 1

3,5mm – 3,5mm audiokabel x 1

MicroUSB-laadkabel x 1

Vliegtuigadapter x 1

Draagetui x 1



EN	NL
ANC ON/OFF	ANC AAN/UIT
VOLUME+/NEXT SONG	VOLUME+/VOLGENDE TRACK
VOLUME-/PREVIOUS SONG	VOLUME-/VORIGE TRACK
MFB (POWER ON/OFF; MAKE/END PHONE CALL; PLAY/PAUSE)	MFT (AAN-/UITSCHAKELEN, OPROEP BEANTWOORDEN/ BEËINDIGEN, START/PAUZE)
USB SLOT	USB-POORT
3.5MM AUX	3,5MM AUX
MIC	MIC
LED LIGHT	LED VERLICHTING
CHARGING INDICATOR	LAADINDICATOR

## De batterij opladen

De hoofdtelefoon komt met een MicroUSB-kabel die u op uw computer of een ander apparaat kunt aansluiten om via USB op te laden. Steek het MicroUSB-uiteinde van de inbegrepen USB-kabel in de MicroUSB-laadpoort onder de linker oorschelp van de hoofdtelefoon. Steek het andere uiteinde in een USB-poort van uw computer of ander apparaat gemaakt voor opladen via USB. Het indicatielampje zal rood branden tijdens het oplaadproces. Het indicatielampje zal uitschakelen zodra het product volledig is opgeladen. Het duurt ongeveer 3 uur om een lege batterij op te laden.

## Actieve ruisonderdrukking inschakelen:

Houd de ANC-toets 1 seconde ingedrukt. De groene LED zal inschakelen. De ANC-functie is beschikbaar in zowel bekabelde als draadloze modus.

Actieve ruisonderdrukking uitschakelen:

Houd de ANC-toets 1 seconde ingedrukt. De groene LED zal uitschakelen. De ANC-functie moet handmatig worden uitgeschakeld.

Bluetooth inschakelen:

Houd de MFT ongeveer 3 seconden ingedrukt om in te schakelen. De hoofdtelefoon zal de Bluetooth-zoekmodus openen. Het blauwe lampje brandt.

Bluetooth uitschakelen:

Houd de MFT ongeveer 3 seconden ingedrukt om uit te schakelen.

## Paring:

1. Zorg ervoor dat uw telefoon of Bluetooth-apparaat is ingeschakeld.
2. Schakel de hoofdtelefoon in om de hoofdtelefoon te paren als deze nog niet eerder was gepaard met een apparaat. De hoofdtelefoon zal de paringmodus openen terwijl het blauwe indicatielampje snel begint te knipperen. Om de hoofdtelefoon te paren als deze al eerder was gepaard met een ander apparaat, moet u het eerder gepaarde apparaat uitschakelen.
3. Activeer de Bluetooth-functie op uw telefoon of Bluetooth-apparaat en laat deze naar Bluetooth-apparatuur zoeken.
4. Selecteer "Denver BTN-207" in de lijst met gevonden apparaten op uw telefoon of Bluetooth-apparaat.
5. Het blauwe lampje zal na een geslaagde verbinding constant blijven branden.

Als de hoofdtelefoon eerder was gepaard met een ander apparaat, dan zal deze automatisch verbinding maken met dat apparaat als deze wordt ingeschakeld en binnen het bereik is. Zo niet, dan zal de hoofdtelefoon op stand-by schakelen terwijl het blauwe lampje blijft branden.

## Het volume aanpassen.

Druk tijdens een gesprek of terwijl u naar muziek luistert kort op de volumetoets "+/-" om het volume te verhogen of verlagen. Er zal een waarschuwingston klinken wanneer het volume het maximale volume bereikt.

## Applicatie:

De BTN-207 kan hands-free oproepen plaatsen en ontvangen met uw compatibele mobiele telefoon en muziek afspelen van een compatibel Bluetooth-apparaat, vooropgesteld dat deze apparaten binnen 10 meter van elkaar worden gehouden.

De hoofdtelefoon voldoet aan de Bluetooth-specificatie 4.1 en ondersteunt de volgende profielen: Hoofdtelefoonprofiel (HSP) V1.6, hands-free profiel (HFP) V1.5, geavanceerd audiodistributieprofiel (A2DP) V1.0, en audio video afstandsbedieningsprofiel (AVRCP) V1.4 invoerspecificatie 5V DC, 0,5A

## **Oproepen:**

Om een oproep te plaatsen, gebruik uw mobiele telefoon op de gebruikelijke wijze wanneer verbonden met de hoofdtelefoon. Druk tweemaal kort op de MFT om het laatste nummer in de oproeplijst te kiezen. Wanneer u een inkomende oproep ontvangt, kunt u kort op de MFT toets drukken om te beantwoorden of de toets ongeveer 1,5 seconde ingedrukt houden om de oproep te weigeren. De oproep wordt beëindigd wanneer u tijdens het gesprek kort op de MFT drukt.

## **Naar muziek luisteren:**

U kunt naar muziek luisteren door de hoofdtelefoon te verbinden met uw telefoon of ander compatibel Bluetooth-apparaat dat het A2DP Bluetooth-profiel ondersteunt. De beschikbare muziekfuncties hangen af van uw Bluetooth-apparatuur. Als u een oproep plaatst of ontvangt terwijl u naar muziek luistert, dan zal de muziek worden gepauzeerd totdat het gesprek wordt beëindigd.

Om liedjes af te spelen, selecteer de muzikspeler en druk op de Start-/Pauzetoets op de hoofdtelefoon.

Druk op de Start-/Pauzetoets om een track te pauzeren of hervatten.

Houd tijdens het afspelen de volumetoets "+" ingedrukt om het volgende nummer te selecteren.

Houd de volumetoets "-" ingedrukt om het vorige nummer te selecteren.

Druk kort op de volumetoets "+" om het volume te verhogen. Er zal een piepton klinken wanneer het maximale volume is bereikt.

Druk kort op de volumetoets "-" om het volume te verlagen. (totdat de dempfunctie inschakelt).

## **De hoofdtelefoon ontkoppelen:**

U kunt de hoofdtelefoon loskoppelen van uw apparaat door de hoofdtelefoon uit te schakelen of deze te ontkoppelen in het Bluetooth-menu van uw apparaat.

## **De hoofdtelefoon opnieuw paren:**

U kunt de hoofdtelefoon paren met de telefoon of het Bluetooth-apparaat waarmee u de hoofdtelefoon het laatst hebt gebruikt. Schakel hiervoor de hoofdtelefoon in of breng de verbinding tot stand in het Bluetooth-menu van uw apparaat.

## **Passieve modus:**

U kunt de BTN-207 als een draadhoofdtelefoon gebruiken om batterijvermogen te besparen. U hoeft slechts het ene uiteinde van de 3,5-3,5mm audiokabel aan te sluiten op de onderzijde van de linker oorschelp van en het andere uiteinde op uw MP3-speler. Zodra u een audiokabel aansluit, wordt de draadloze functionaliteit gedeactiveerd.

## **Waarschuwing laag batterijvermogen:**

Wanneer het apparaat is ingeschakeld en de batterijspanning verlaagt tot onder 3,0V, zal er elke 60 seconden een waarschuwingston klinken.

Uitschakelen in geval van laag batterijvermogen:

Wanneer het apparaat is ingeschakeld en de batterijspanning verlaagt tot onder 2,9V, dan zal de hoofdtelefoon automatisch uitschakelen.

**DENVER**<sup>®</sup>  
denver-electronics.com



Elektrische en elektronische apparatuur en de inbegrepen batterijen bevatten materialen, componenten en stoffen die schadelijk kunnen zijn voor uw gezondheid en het milieu, indien de afvalproducten (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en batterijen) niet correct worden verwerkt.

Elektrische en elektronische apparatuur en batterijen zijn gemarkeerd met een doorgekruist klike-symbool, zoals hieronder afgebeeld. Dit symbool is ervoor bestemd om de gebruiker er op te wijzen dat elektrische en elektronische apparatuur en batterijen niet bij het overige huisvuil mogen worden weggegooid, maar gescheiden moeten worden ingezameld.

Als eindgebruiker is het belangrijk dat u uw verbruikte batterijen inlevert bij een geschikte en speciaal daarvoor bestemde faciliteit. Op deze manier is het gegarandeerd dat de batterijen worden hergebruikt in overeenstemming met de wetgeving en het milieu niet aantasten.

Alle steden hebben specifieke inzamelpunten, waar elektrische of elektronische apparatuur en batterijen kosteloos ingeleverd kunnen worden bij recyclestations of andere inzamellocaties. In bepaalde gevallen kan het afval ook aan huis worden opgehaald. Vraag om meer informatie bij uw plaatselijke autoriteiten.

Hierbij verklaar ik, Inter Sales A/S, dat het type radioapparatuur BTN-207 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres.

Bezoek a.u.b.: [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) en klik vervolgens op het ZOEK-icoontje op de bovenste regel van de website. Type modelnummer: BTN-207

Open nu de productpagina en de rode richtlijn is te vinden onder downloads/overige downloads.

Frequentie bereik: 2402-2480MHz

Totaal vermogen: 14dBm

Importeur:

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soefen

DK-8382 Hinnerup

[facebook.com/denverelectronics](https://facebook.com/denverelectronics)

Kiitos ostoksestasi ja kiitos, että käytät aktiivisia melua vaimentavia kuulokkeitamme. Lue käyttöopas huolellisesti, jotta voit aloittaa käytön nopeasti.

## Huomio

1. Sammuta kuulokkeet ja aseta ne säilytyslaatikkoonsa vaurioiden, naarmujen tai vääristymien välttämiseksi, kun et käytä tuotetta pitkään aikaan. Lataa akku 6 kuukauden välein pitkän käyttöiän varmistamiseksi.
2. Lataa ennen käyttöä, jos kuulokkeita ei ole käytetty vähään aikaan.
3. Kuulokkeiden akku on alkuperäinen, emmekä suosittele, että yrität vaihtaa sitä itse.
4. Säilytä kuulokkeet kuivassa paikassa.
5. Älä käytä tätä tuotetta ympäristössä, jossa lämpötila ylittää 60 °C ja vältä avotulen lähellä käyttämistä.
6. Älä taivuta tai kierrä sanka, jotta kuulokkeet eivät väännä.
7. Älä vahingoita kuulokkeiden pehmusteita päivittäistä käyttöä enempää.
8. Älä säädä äänenvoimakkuutta erittäin korkeaksi toiston aikana. Jos havaitset tinnitusta, vähennä äänenvoimakkuutta tai lopeta toisto. Älä kasvata äänenvoimakkuutta äkillisesti. Kasvata äänenvoimakkuutta hitaasti, jotta vältät korkean äänenvoimakkuuden aiheuttamat kuulovauriot.
9. Kun käytät kuulokkeita, huomioi ympäristösi, äläkä käytä kuulokkeita liikenteessä.

## Toimituksen sisältö:

Kuulokkeet koostuvat seuraavista osista:

Bluetooth-kuulokkeet aktiivisella kohinanvaimennuksella x 1

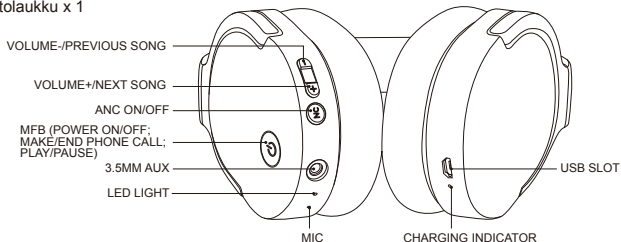
Käyttöopas x 1

3,5 mm – 3,5 mm äänikaapeli x 1

Micro-USB-latauskaapeli x 1

Lentokonesovitin x 1

Kantolaukku x 1



EN	FI
ANC ON/OFF	ANC PÄÄLLE/POIS
VOLUME+/NEXT SONG	ÄÄNENVOIMAKKUUS+/SEURAAVA KAPPALE
VOLUME-/PREVIOUS SONG	ÄÄNENVOIMAKKUUS-/EDELINEN KAPPALE
MFB (POWER ON/OFF; MAKE/END PHONE CALL; PLAY/PAUSE)	MONITOIMIPAINIKE (VIRTA PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ, PUHELUN SOITTAMINEN/LOPETTA MINEN, TOISTO/TAUKO)
USB SLOT	USB-PAIKKA
3.5MM AUX	3,5 MM:n AUX-liitin
MIC	Mikrofoni
LED LIGHT	LED-VALO
CHARGING INDICATOR	LATAUSILMAISIN



## **Akun lataaminen:**

Kuulokkeissa on Micro USB -johto, joka voidaan yhdistää tietokoneeseen tai muuhun laitteeseen USB-latauksen suorittamiseksi. Kytke mukana toimitetun USB-kaapelin Micro USB -pää kuulokkeiden vasemman korvakupin alla olevaan USB micro -porttiin. Kytke toinen pää tietokoneen USB-porttiin tai muuhun USB-lataukseen tarkoitettuun laitteeseen. Merkkivalo palaa punaisena latauksen aikana. Kun lataus valmis, merkkivalo sammuu. Latausaika on noin 3 tuntia tyhjälle akulle.

## **Aktiivisen melun vaimennuksen asettaminen päälle:**

Pidä ANC-painiketta painettuna 1 sekunnin ajan. Vihreä merkkivalo syttyy. ANC-toiminto on käytettävissä sekä langallisessa että langattomassa tilassa.

## **Aktiivisen melun vaimennuksen asettaminen pois päältä:**

Pidä ANC-painiketta painettuna 1 sekunnin ajan. Vihreä merkkivalo sammuu. ANC-toiminto on kytkettävä pois manuaalisesti.

## **Bluetoothin kytkeminen päälle:**

Kytke päälle painamalla MFB-painiketta noin 3 sekuntia. Kuulokkeet siirtyvät Bluetooth-hakutilaan. Sininen valo päällä.

## **Bluetoothin kytkeminen pois päältä:**

Kytke pois päältä painamalla MFB-painiketta noin 3 sekuntia.

## **Laiteparin muodostaminen:**

1. Varmista, että puhelin tai Bluetooth-laite on kytketty päälle.
2. Kun haluat muodostaa laiteparin kuulokkeiden ja sellaisen laitteen kanssa, jonka kanssa ei ole aiemmin muodostettu laiteparia, kytke kuulokkeet päälle. Kuulokkeet siirtyvät laiteparin muodostustilaan ja sininen merkkivalo alkaa välkkyä nopeasti. Kun haluat muodostaa laiteparin kuulokkeiden ja sellaisen laitteen kanssa, jonka kanssa on muodostettu laitepari aiemmin, varmista, että kyseinen laite on kytketty pois päältä.
3. Aktivoi Bluetooth-ominaisuus puhelimessa tai Bluetooth-laitteessa ja aseta se etsimään Bluetooth-laitteita.
4. Valitse puhelimen tai Bluetooth-laitteen löydettyjen laitteiden luettelosta Denver BTN-207.
5. Kun laitepari on muodostettu onnistuneesti, sininen valo palaa jatkuvasti.

Kun kuulokkeiden ja laitteen kanssa on muodostettu aiemmin laitepari, kuulokkeet muodostavat yhteyden laitteeseen automaattisesti. jos laite on päällä ja sopivan etäisyyden päässä, jos näin ei ole, kuulokkeet siirtyvät valmiustilaan ja sininen valo palaa jatkuvasti.

## **Äänenvoimakkuuden säätäminen:**

Lisää tai vähennä äänenvoimakkuutta painamalla nopeasti äänenvoimakkuuden näppäimiä +/- puhelun aikana tai kuunnellessasi musiikkia. Varoitusääni kuuluu, kun äänenvoimakkuus saavuttaa maksimi tason.

## **Sovellus:**

Voit soittaa ja vastaanottaa puheluita BTN-207 -kuulokkeilla yhteensopivan matkapuhelimen hands-free-ominaisuuden avulla ja kuunnella musiikkia yhteensopivalta Bluetooth-laitteelta, mutta kuulokkeiden tulee olla korkeintaan 10 metrin päässä puhelimesta tai laitteesta.

Kuulokkeet ovat yhteensopivat Bluetooth-määrittelyn 4.1 kanssa ja tukevat seuraavia profiileja: Kuulokeprofiili (HSP) V1.6, Hands-free-profiili (HFP) V1.5, Advanced Audio Distribution -profiili

### **Puhelut:**

Voit soittaa matkapuhelimellasi puhelun tavalliseen tapaan kuulokkeiden ollessa yhdistettynä. Paina MFB-painiketta nopeasti kahdesti, kun haluat soittaa edelliseen puheluluettelossa olevaan numeroon. Kun puhelu saapuu, voit vastata siihen painamalla nopeasti MFB-painiketta tai hylätä puhelun painamalla pitkään eli noin 1,5 sekuntia. Puhelu päättyy, kun painat puhelun aikana lyhyesti MFB-painiketta.

### **Musiikin kuunteleminen:**

Voit kuunnella musiikkia yhdistämällä kuulokkeet puhelimeesi tai yhteensopivaan Bluetooth-laitteeseen, joka tukee A2DP Bluetooth -profiilia. Käytettävissä olevat perustoiminnot riippuvat Bluetooth-laitteista. Jos vastaanotat tai soitat puhelun musiikin kuuntelun aikana, musiikin toisto keskeytetään, kunnes puhelu päättyy.

Voit toistaa kappaleen valitsemalla musiikkisoittimen ja painamalla kuulokkeiden toista/keskeytä-näppäintä.

Voit keskeyttää kappaleen toistamisen tai jatkaa sen toistamista painamalla toista/keskeytä-näppäintä.

Voit valita seuraavan kappaleen toiston aikana painamalla ja pitämällä äänenvoimakkuuden lisäysnäppäintä.

Voit valita edellisen kappaleen painamalla ja pitämällä äänenvoimakkuuden vähennysnäppäintä.

Voit lisätä äänenvoimakkuutta painamalla nopeasti äänenvoimakkuuden lisäysnäppäintä.

Merkkiääni kuuluu, kun maksimi äänenvoimakkuus on saavutettu.

Voit vähentää äänenvoimakkuutta painamalla äänenvoimakkuuden vähennysnäppäintä nopeasti (kunnes äänenvoimakkuus on mykistetty)

### **Kuulokkeiden yhteyden katkaiseminen:**

Voit katkaista kuulokkeiden ja laitteen välisen yhteyden kytkemällä kuulokkeet pois päältä tai irrottamalla ne laitteesi Bluetooth-valikossa.

### **Kuulokkeiden yhdistäminen uudelleen:**

Voit yhdistää kuulokkeet puhelimeen tai Bluetooth-laitteeseen, jonka kanssa olet käyttänyt kuulokkeita aiemmin, kytkemällä kuulokkeet päälle tai muodostamalla yhteyden laitteeseen Bluetooth-valikosta.

### **Passiivinen tila:**

Voit säästää akkuja ja käyttää BTN-207-kuulokkeita langallisen yhteyden avulla. Voit yksinkertaisesti yhdistää 3,5–3,5 mm:n äänijohdon vasemman korvakupin alla olevaan liittimeen ja MP3-soittimeen. Äänijohdon liittäminen poistaa langattoman toiminnallisuuden pois käytöstä.

### **Varoitus akun alhaisesta varauksesta:**

Kun akun jännite on alhaisempi kuin 3,0 V virran ollessa päällä, kuulokkeet toistavat varoitusäänen 60 sekunnin välein.

Virran katkaiseminen akun varauksen ollessa vähäinen:

Kun akun varaus laskee alle 2,9 V virran ollessa päällä, kuulokkeet kytkeytyvät automaattisesti pois päältä.

**DENVER**<sup>®</sup>  
denver-electronics.com



Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä niissä käytettävät akut sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla vahingollisia terveydelle ja ympäristölle, jos jättemateriaalia (pois heitettävät sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä akut) ei käsitellä asianmukaisesti.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä akut on merkitty alla olevalla rastitetun jäteastian symbolilla. Symboli kertoo, ettei sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai akkuja saa hävittää kotitalousjätteen mukana vaan ne on hävitettävä erikseen.

On tärkeää, että loppukäyttäjänä viet käytetyt akut oikeaan keräyspaikkaan. Tällä tavoin voit varmistaa, että akut kierrätetään lain mukaan eivätkä ne vahingoita ympäristöä.

Kaikkiin kaupunkeihin on perustettu keräyspisteitä. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä akut voi viedä itse ilmaiseksi pisteisiin tai ne voidaan kerätä suoraan kotoa. Lisätietoja saat kuntasi tekniseltä osastolta.

Inter Sales A/S vakuuttaa, että radiolaitetyyppi BTN-207 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa.

Mene osoitteeseen: [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) ja napsauta hakukuvaketta verkkosivuston yläreunassa. Kirjoita mallinumero: BTN-207

Siirry nyt tuotesivulle, RED-direktiivi näkyy latausten/muiden latausten alla.

Käyttötaajuusalue: 2402-2480MHz

Maks. lähtöteho: 14dBm

Maahantuoja:

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

[facebook.com/denverelectronics](https://facebook.com/denverelectronics)

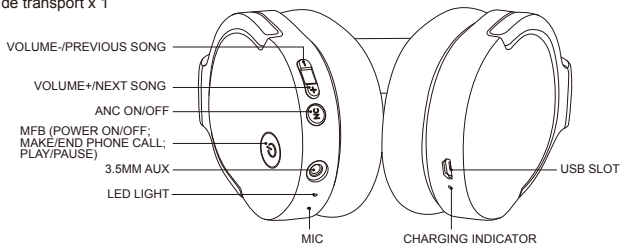
Félicitations pour votre achat et merci d'utiliser les écouteurs Bluetooth à annulation active de bruit. Afin de démarrer rapidement, veuillez lire soigneusement le mode d'emploi.

**Attention**

1. Désactiver les écouteurs et le mettre dans sa boîte pour éviter les dégâts, les éraflures ou la déformation du support quand ils ne sont pas utilisés pendant longtemps. Pour prolonger la durée de vie de la batterie, la recharger tous les six mois.
2. Charger d'abord les écouteurs s'ils n'ont pas été utilisés pendant une longue période.
3. La batterie des écouteurs est d'origine ; nous recommandons que vous ne la changiez pas vous-même.
4. Garder les écouteurs dans un endroit sec.
5. Ne pas utiliser ce produit dans un environnement dont la température dépasse 60°C et éviter les feux.
6. Ne pas plier ou tordre le support pour éviter sa déformation.
7. Ne pas tirer les coussinets d'oreille plus que nécessaire à l'utilisation normale.
8. Ne pas ajuster le volume sonore à un haut niveau en écoutant. Si des bourdonnements d'oreille apparaissent, baisser le volume ou arrêter la lecture, ne pas augmenter le volume brusquement. Augmenter le volume lentement pour éviter des dommages acoustiques causés par un volume élevé.
9. En utilisant les écouteurs, faites attention à votre environnement et ne pas les utiliser quand il y a de la circulation.

**Inclus :**

- Les écouteurs comprennent les éléments suivant :
- Écouteurs Bluetooth avec système actif de suppression de bruit x 1
- Manuel x 1
- Câble audio de 3,5 mm – 3,5 mm x 1
- Câble de charge micro USB x 1
- Adaptateur pour avion x 1
- Étui de transport x 1



EN	FR
ANC ON/OFF	MARCHE / ARRÊT ANC
VOLUME+/NEXT SONG	VOLUME + / MORCEAU SUIVANT
VOLUME-/PREVIOUS SONG	VOLUME - / MORCEAU PRECEDENT
MFB (POWER ON/OFF; MAKE/END PHONE CALL; PLAY/PAUSE)	MFB (MARCHE/ARRÊT, ÉMETTRE/TERMINER UN APPEL, LECTURE/PAUSE, VOYANT)
USB SLOT	PORT USB
3.5MM AUX	AUX 3.5MM
MIC	MIC
LED LIGHT	LUMIÈRE LED
CHARGING INDICATOR	INDICATEUR DE CHARGE

## **Charger la batterie :**

Les écouteurs comprennent un câble Micro USB pouvant être connecté à votre ordinateur ou autre appareil, il sert à charger avec une prise USB. Brancher la fiche Micro USB du câble dans le port Micro USB de chargement situé sous le capuchon de l'oreille gauche des écouteurs. Brancher l'autre extrémité dans un port USB de votre ordinateur ou autre appareil pour le chargement USB. Le témoin lumineux sera rouge pendant le chargement. Une fois complètement chargé, le témoin lumineux s'éteint. La durée de chargement est d'environ 3 heures quand la batterie est vide.

## **Annulation de bruit activée :**

Maintenir la touche ANC pendant 1 seconde. Une LED verte s'allume. La fonction ANC est possible en condition avec ou sans fil.

### **Annulation de bruit désactivée :**

Maintenir la touche ANC pendant 1 seconde. La LED verte s'éteint. La fonction ANC est éteinte par une action manuelle.

### **Bluetooth activé :**

Pour activer, appuyer et maintenir le MFB pendant environ 3 secondes. Les écouteurs entrent en mode de recherche Bluetooth. Témoin lumineux bleu allumé.

### **Bluetooth désactivé :**

Pour désactiver, appuyer et maintenir le MFB pendant environ 3 secondes.

## **Couplage :**

1. S'assurer que votre téléphone ou appareil Bluetooth est allumé.
2. Pour coupler les écouteurs s'ils n'ont pas été couplés auparavant avec un appareil, allumer les écouteurs. Les écouteurs entrent en mode de recherche, et le témoin bleu commence à clignoter rapidement. Pour coupler les écouteurs s'ils ont été couplés auparavant avec un autre appareil, s'assurer que l'appareil couplé précédemment est éteint.
3. Activer le Bluetooth sur votre téléphone ou appareils Bluetooth, et le faire chercher les appareils Bluetooth.
4. Sélectionner « Denver BTN-207 » dans la liste des appareils trouvés sur votre téléphone ou appareils Bluetooth.
5. Quand la connexion est réussie, le témoin bleu reste allumé en continu.

Les écouteurs qui ont été couplés précédemment avec un autre appareil se connecteront automatiquement avec cet appareil s'il est allumé et dans la portée de connexion, sinon, les écouteurs entrent en Attente avec un témoin bleu continu.

## **Pour régler le volume.**

Utilisez les touches +/- pendant un appel pour augmenter/diminuer le volume, tout en écoutant de la musique. Lorsque le volume maximal est atteint, une tonalité d'avertissement est émise.

## **Application :**

Le BTN-207 peut effectuer ou recevoir des appels mains-libres avec un téléphone mobile compatible, et écouter de la musique depuis un appareil Bluetooth compatible, mais ils doivent se trouver dans les 10 mètres l'un de l'autre.

Les écouteurs sont en conformité avec les Spécification Bluetooth 4.1 et ils sont compatibles avec les profils suivants : Profil Ecouteurs (HSP) V1.6, Profil Mains-libres (HFP) V1.5, Profil Avancé de distribution Audio (A2DP) V1.0, et Profil de télécommande

### **Appels :**

Pour effectuer un appel quand les écouteurs sont branchés, utiliser votre mobile comme d'habitude. Appuyer brièvement deux fois sur MFB pour appeler le dernier numéro dans la liste d'appel. Quand un appel téléphonique est reçu, appuyer brièvement sur MFB pour répondre, ou appuyer environ 1,5 seconde pour rejeter l'appel. La communication est coupée quand vous appuyez brièvement sur MFB pendant un appel.

### **Écouter la musique :**

Pour écouter la musique, connecter les écouteurs à votre téléphone ou appareil Bluetooth compatible avec le profil Bluetooth A2DP. Les fonctions musicales disponibles dépendent de vos appareils Bluetooth. Si vous effectuez ou recevez un appel en écoutant la musique, celle-ci se met en pause jusqu'à la fin de la communication.

Pour écouter un morceau, sélectionner le lecteur et appuyer sur la touche Lecture / Pause des écouteurs.

Pour écouter un morceau ou le mettre en pause, appuyer sur Lecture / Pause.

Maintenez appuyée la touche Augmenter le volume pour aller au morceau suivant.

Maintenez appuyée la touche Diminuer le volume pour aller au morceau précédent.

Appuyez sur la touche Augmenter le volume pour augmenter le volume ; lorsque le volume maximal est atteint, une tonalité d'avertissement est émise.

Appuyez sur la touche Diminuer le volume pour diminuer le volume. (jusqu'à extinction du volume)

### **Déconnecter les écouteurs :**

Pour déconnecter les écouteurs de votre appareil, éteindre les écouteurs ou les déconnecter dans le menu Bluetooth de votre appareil.

### **Reconnecter les écouteurs :**

Pour connecter les écouteurs au téléphone ou aux appareils Bluetooth que vous avez déjà utilisés avec eux, allumer les écouteurs, ou faire la connexion dans le menu Bluetooth de votre appareil.

### **Mode passif :**

Vous pouvez utiliser le BTN-207 avec un branchement à fil pour économiser les batteries.

Connecter simplement une extrémité du câble audio 3,5 - 3,5 en bas du capuchon de l'oreille gauche de votre lecteur MP3. Insérer un câble audio désactive la fonctionnalité sans fil.

### **Avertissement de batterie faible :**

Quand les écouteurs sont allumés, si la tension de la batterie baisse sous 3,0 V, un bip sonore sera émis tous les 60 secondes.

Coupure en cas de batterie faible :

Quand les écouteurs sont allumés, et si la tension de batterie est inférieure à 2,9 V, les écouteurs s'éteindront automatiquement.

**DENVER**<sup>®</sup>  
denver-electronics.com



Les appareils électriques et électroniques et les batteries contiennent des matériaux, composants et substances qui peuvent nuire à votre santé et à l'environnement si ces déchets ne sont pas traités de façon appropriée.

Les appareils électriques et électroniques et les batteries sont marqués par le symbole de poubelle avec roulettes et une croix dessus, voir ci-dessous. Ce symbole indique que les appareils électriques et électroniques et les batteries doivent être collectés et jetés séparément des ordures ménagères.

En tant qu'utilisateur final, il est important que vous jetiez les batteries usagées dans des centres de collecte appropriés. En mettant au rebut les batteries pour être recyclées conformément à la réglementation vous contribuez à préserver l'environnement.

Dans toutes les villes existent des points de collecte où les appareils électriques et électroniques et les batteries peuvent y être déposés sans frais pour le recyclage. Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires auprès des autorités locales de la ville.

Le soussigné, Inter Sales A/S, déclare que l'équipement radioélectrique du type BTN-207 est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration EU de conformité est disponible à l'adresse internet suivante.

Veuillez entrer dans le site: [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com), puis cliquez sur l'ICÔNE de recherche sur la ligne supérieure du site Web. Entrez le numéro de modèle : BTN-207 Maintenant, accédez à la page du produit, et la directive rouge est indiquée sous les téléchargements/autres téléchargements.

Plage des fréquences de fonctionnement : 2402-2480MHz

Puissance de sortie maximale : 14dBm

Importateur :

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

[facebook.com/denverelectronics](https://facebook.com/denverelectronics)

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf und die Verwendung unseres Bluetooth Kopfhörers mit aktiver Rauschunterdrückung entschieden haben. Um schnell zu starten, lesen Sie das Benutzerhandbuch bitte sorgfältig durch.

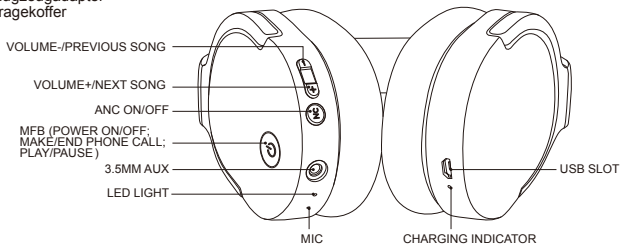
### Sicherheitshinweise

- Bitte schalten Sie den Kopfhörer aus und legen Sie diesen in seine Schachtel, um Schäden, Kratzer oder eine Verformung des Bügels zu vermeiden, wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwenden. Um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern, laden Sie diese bitte alle 6 Monate auf.
- Bitte laden Sie diese zum ersten Mal, wenn der Kopfhörer über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wurde.
- Die Batterie des Kopfhörers ist eine Originalbatterie – wir empfehlen Ihnen, diese nicht selbst auszutauschen.
- Bitte bewahren Sie den Kopfhörer an einem trockenen Ort auf.
- Bitte verwenden Sie dieses Produkt nicht in einer Umgebung mit mehr als 60°C und vermeiden Sie Brände.
- Bitte verbiegen oder verdrillen Sie den Bügel nicht, um Verformungen zu vermeiden.
- Ziehen sie die Ohrpolster nicht öfters ab als für den täglichen Gebrauch erforderlich ist.
- Stellen Sie die Lautstärke nicht sehr laut ein und fahren Sie mit dem Spiel fort. Wenn Tinnitus auftritt, stellen Sie die Lautstärke bitte leiser oder hören Sie auf zu spielen, stellen Sie die Lautstärke nicht plötzlich lauter. Bitte stellen Sie die Lautstärke langsam lauter, um Hörschäden zu vermeiden, die durch laute Lautstärke verursacht wird.
- Wenn Sie den Kopfhörer verwenden, achten Sie bitte auf Ihre Umgebung und verwenden Sie diese nicht im Verkehr.

### Inklusive:

Der Kopfhörer besteht aus folgenden Teilen:

- 1 x Bluetooth-Headset mit aktiver Rauschunterdrückung
- 1 x Bedienungsanleitung
- 1 x Audiokabel 3,5 mm – 3,5 mm
- 1 x Micro-USB-Ladekabel
- 1 x Flugzeugadapter
- 1 x Tragekoffer



EN	DE
ANC ON/OFF	ANC EIN / AUS
VOLUME+/NEXT SONG	VOLUME+/NÄCHSTES LIED
VOLUME-/PREVIOUS SONG	VOLUME-/VORHERGEHENDES LIED
MFB (POWER ON/OFF; MAKE/END PHONE CALL; PLAY/PAUSE)	MFB (EIN-/AUSSCHALTEN; TELEFONANRUF MACHEN/BEENDEN; ABSPIELEN/PAUSE)
USB SLOT	USB-PORT
3.5MM AUX	3,5MM AUX
MIC	MIC
LED LIGHT	LED-LICHT
CHARGING INDICATOR	LADEANZEIGE



### **Batterie aufladen:**

Der Kopfhörer besteht aus einem Micro USB Kabel, das Sie an Ihren Computer oder andere Geräte zum Aufladen per USB anschließen können. Stecken Sie das Micro USB Ende des im Lieferumfang enthaltenen USB Kabels in den USB Mikroport Ladegeräteanschluss unter der linken Hörmuschel des Kopfhörers. Stecken Sie das andere Ende in einen USB Post an Ihrem Computer oder anderen Geräten, zum Aufladen per USB. Die Anzeigeleuchte ist während des Ladevorgangs rot. Sobald der Kopfhörer vollständig geladen ist, schaltet sich die Anzeigeleuchte aus. Die Ladedauer beträgt ca. 3 Stunden, wenn die Batterien leer sind.

### **Aktive Rauschunterdrückung Ein:**

Halten Sie die ANC Taste 1 Sekunde lang gedrückt. Die grüne LED Leuchte schaltet sich ein. Die ANC Funktion ist sowohl für verdrahtete und drahtlose Bedingungen verfügbar.

### **Aktive Rauschunterdrückung Aus:**

Halten Sie die ANC Taste 1 Sekunde lang gedrückt. Die grüne LED Leuchte schaltet sich aus. Die ANC Funktion muss während des manuellen Betriebs ausgeschaltet werden.

#### **Bluetooth Schalter Ein:**

Zum Einschalten, drücken und halten Sie die MFB Taste ca. 3 Sekunden lang. Der Kopfhörer geht in den Bluetooth Suchmodus. Die blaue Leuchte ist eingeschaltet.

#### **Bluetooth Schalter Aus:**

Zum Ausschalten, drücken und halten Sie die MFB Taste ca. 3 Sekunden lang.

### **Kopplung:**

1. Stellen Sie sicher, dass Ihr Telefon oder Bluetooth Gerät eingeschaltet ist.
2. Um den Kopfhörer zu paaren, wenn er nicht zuvor schon mit einem Gerät gepaart wurde, schalten Sie den Kopfhörer ein. Der Kopfhörer geht in den Paarungsmodus und die blaue Anzeigeleuchte beginnt schnell zu blinken. Um den Kopfhörer zu paaren, wenn dieser bereits vorher mit einem anderen Gerät gepaart war, stellen Sie sicher, dass das zuvor gepaarte Gerät ausgeschaltet ist.
3. Aktivieren Sie die Bluetooth Funktion an Ihrem Telefon oder den Bluetooth Geräten und schalten Sie Suche nach Bluetooth Geräten ein.
4. Wählen Sie "Denver BTN-207" aus der Liste der gefundenen Geräte auf Ihrem Telefon oder den Bluetooth Geräten aus.
5. Wenn der Kopfhörer erfolgreich verbunden wurde, schaltet die blaue Leuchte auf ein dauerhaftes Licht um.

Der Kopfhörer, der zuvor bereits mit einem anderen Gerät gepaart wurde, verbindet sich automatisch mit dem Gerät, wenn das Gerät eingeschaltet wird und sich innerhalb des Verbindungsbereichs befindet, wenn dies nicht der Fall ist, geht der Kopfhörer in den Bereitschaftsmodus mit einer dauerhaften blauen Anzeigeleuchte.

### **Lautstärke einstellen:**

Verringern oder heben Sie die Lautstärke während eines Anrufs oder während der Musikwiedergabe an, indem Sie kurz auf die Taste Lautstärke +/- drücken. Bei Erreichen der Maximallautstärke ertönt ein Warnton.

### **Anwendung:**

Mit dem BTN-207 können Freihand Anrufe mit Ihrem kompatiblen Mobiltelefon getätigt und angenommen werden und Musik mit einem kompatiblen Bluetooth Gerät gehört werden, aber diese sollten sich innerhalb von 10 Metern zueinander befinden. Der Kopfhörer stimmt mit der Bluetooth Spezifikation 4.1 überein und unterstützt die folgenden Profile: Kopfhörer-Profil (HSP) V1.6, Freihand-Profil (HFP) V1.5, Erweiterte Audio Verteilungsprofil

### **Anrufe:**

Um einen Anruf zu tätigen, verwenden Sie Ihr Mobiltelefon normal, als ob der Kopfhörer damit verbunden wäre. Drücken Sie schnell zweimal die MFB Taste, um die letzte Nummer der Anrufliste noch einmal anzurufen. Wenn ein Telefonanruf eingeht, drücken Sie schnell die MFB Taste, um diesen anzunehmen, oder drücken Sie diese ca. 1,5 Sekunden lang, um den Anruf abzuweisen. Der Anruf wird beendet, wenn Sie kurz die MFB Taste während eines Anrufs drücken.

### **Musik hören:**

Um Musik zu hören, verbinden Sie den Kopfhörer mit Ihrem Telefon oder einem kompatiblen Bluetooth Gerät, welches das A2DP Bluetooth Profil unterstützt. Die verfügbaren Musikfunktionen sind von Ihren Bluetooth Geräten abhängig. Wenn ein Anruf eingeht oder Sie einen Anruf tätigen, während Sie Musik hören, pausiert die Musik, bis der Anruf beendet ist.

Um ein Lied wiederzugeben, wählen Sie das Musikabspielgerät aus und drücken Sie die Abspielen / Pause Taste am Kopfhörer.

Um das Abspielen eines Liedes zu pausieren oder wiederaufzunehmen, drücken Sie die Taste Abspielen / Pause.

Halten Sie die Taste zum Anheben der Lautstärke gedrückt, um während der Wiedergabe den nächsten Titel auszuwählen.

Halten Sie die Taste zum Senken der Lautstärke gedrückt, um während der Wiedergabe den vorherigen Titel auszuwählen.

Drücken Sie die Taste zum Anheben der Lautstärke schnell, um die Lautstärke anzuheben. Bei Erreichen der Maximallautstärke wird ein Piepston ausgegeben.

Drücken Sie die Taste zum Senken der Lautstärke schnell, um die Lautstärke zu verringern. (Bis zu Stummschaltung)

### **Den Kopfhörer trennen:**

Um den Kopfhörer von dem Gerät zu trennen, schalten Sie den Kopfhörer aus, oder trennen Sie diesen im Bluetooth Menü von Ihrem Gerät.

### **Den Kopfhörer wieder anschließen:**

Um den Kopfhörer an das Telefon oder die Bluetooth Geräte anzuschließen, die Sie zuletzt damit verwendet haben, schalten Sie den Kopfhörer ein, um die Verbindung im Bluetooth Menü Ihres Gerätes herzustellen.

### **Passiver Modus:**

Sie können das BTN-207 als einen verdrahteten Kopfhörer verwenden, um Batterien zu sparen. Schließen Sie einfach das eine Ende des 3,5-3,5 Audiokabels an der Unterseite der linken Hörmuschel an Ihren MP3-Player an. Wenn Sie das Audiokabel einstecken, wird die WLAN-Funktion deaktiviert.

### **Batterie-Warnanzeige:**

Wenn die Batteriespannung bei eingeschaltetem Gerät weniger als 3,0V beträgt, gibt das Gerät alle 60 Sekunden einen Warnton ab.

Bei geringer Batteriespannung ausschalten:

Wenn die Batteriespannung bei eingeschaltetem Gerät weniger als 2,9V beträgt, schaltet sich der Kopfhörer automatisch ab.

**DENVER**<sup>®</sup>  
denver-electronics.com



Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien enthalten Materialien, Komponenten und Substanzen, welche für Sie und Ihre Umwelt schädlich sein können, sofern die Abfallmaterialien (entsorgte elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien) nicht korrekt gehandhabt werden.

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien sind mit der durchgestrichenen Mülltonne, wie unten abgebildet, kenntlich gemacht. Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sie müssen separat entsorgt werden.

Als Endverbraucher ist es notwendig, dass Sie Ihre erschöpften Batterien bei den entsprechenden Sammelstellen abgeben. Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass die Batterien entsprechend der Gesetzgebung recycelt werden und keine Umweltschäden anrichten.

Städte und Gemeinden haben Sammelstellen eingerichtet, an denen elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien kostenfrei zum Recycling abgegeben werden können, alternativ erfolgt auch Abholung. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Umweltbehörde Ihrer Gemeinde.

Hiermit erklärt Inter Sales A/S, dass der Funkanlagentyp BTN-207 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar.

Bitte geben Sie: [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) ein. Klicken Sie dann auf das Suchen-SYMBOL in der oberen Leiste der Webseite und geben Sie hier die Modellnummer: BTN-207 ein.

Sie gelangen nun zur Produktseite. Die Funkanlagenrichtlinie (Richtlinie 2014/53/EU) finden Sie unter "downloads/other downloads".

Betriebsfrequenzbereich: 2402-2480MHz

Max. Ausgangsleistung: 14dBm

Importeur:

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

[facebook.com/denverelectronics](https://facebook.com/denverelectronics)

Congratulazioni per l'acquisto e grazie per l'uso della nostra cuffia con cancellazione attiva del rumore Bluetooth. Per avviare rapidamente, leggere con attenzione la guida dell'utente.

## Attenzione

1. Spegnerla cuffia e porla nella confezione per evitare danni, graffi o deformazione della staffa quando non si usa il prodotto per un periodo prolungato di tempo. Per prolungare la durata di vita della batteria, ricaricare ogni 6 mesi.
2. Caricare prima se la cuffia non è stata usata per un certo periodo di tempo.
3. La batteria della cuffia è originale. Si raccomanda di non sostituirla da soli.
4. Conservare la cuffia in un luogo asciutto.
5. Non usare questo prodotto in un ambiente con una temperatura oltre 60°C ed evitare incendi.
6. Non piegare o torcere la staffa per evitare deformazioni.
7. Non usare gli auricolari delle cuffie più dell'uso quotidiano.
8. Non regolare il volume a livello troppo alto e continuare a riprodurre. Se si verifica un ronzio auricolare, abbassare il volume o interrompere la riproduzione, non alzare il volume all'improvviso. Alzare lentamente il volume per evitare danni all'udito causati da volume elevato.
9. Quando si usa la cuffia, fare attenzione all'ambiente circostante e non usare in aree con traffico.

## Incluso

La cuffia contiene le seguenti parti:

Cuffie Bluetooth con eliminazione attiva del rumore x 1

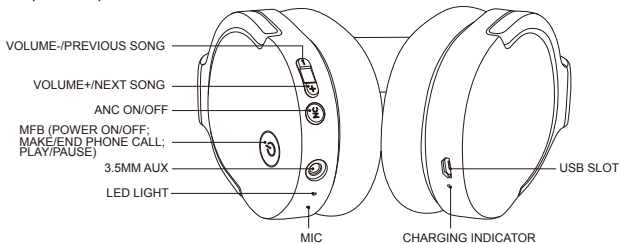
Manuale x 1

Cavo audio 3,5 mm – 3,5 mm x 1

Cavo di ricarica Micro USB x 1

Adattatore per aereo x 1

Custodia per il trasporto x 1



EN	IT
ANC ON/OFF	ANC ON/OFF
VOLUME+/NEXT SONG	VOLUME+/BRANO SUCCESSIVO
VOLUME-/PREVIOUS SONG	VOLUME-/BRANO PRECEDENTE
MFB (POWER ON/OFF; MAKE/END PHONE CALL; PLAY/PAUSE)	PMF (ACCENSIONE/SPEGNIMENTO, EFFETTUA/TERMINA LA TELEFONATA, RIPRODUCI/PAUSA)
USB SLOT	Slot USB
3.5MM AUX	AUX 3,5 MM
MIC	Microfono
LED LIGHT	LUCE A LED
CHARGING INDICATOR	INDICATORE DE CARICA

## **Caricare la batteria**

La cuffia contiene una cavo micro USB che può essere collegato al proprio computer o altro dispositivo fatto per ricarica USB. Collegare l'estremità micro USB del cavo USB incluso al connettore del caricatore porta micro USB sotto la copertura dell'auricolare sinistro della cuffia. Collegare l'altra estremità alla porta USB sul proprio computer o altri dispositivi fatti per ricarica USB. La spia indicatore sarà rossa durante la ricarica. Quando completamente carica, la spia indicatore si spegne. Il tempo di ricarica è di circa 3 ore con una batteria scarica.

## **Cancellazione attiva del rumore accesa:**

Tenere premuto il pulsante ANC per 1 secondo. Il LED verde si accende. La funzione ANC è disponibile in condizione con filo e wireless.

## **Cancellazione attiva del rumore spenta:**

Tenere premuto il pulsante ANC per 1 secondo. Il LED verde si spegne. La funzione ANC deve essere spenta mediante funzionamento manuale.

## **Accensione Bluetooth:**

Per accendere, premere e tenere premuto MFB per circa 3 secondi. La cuffia entra in modalità ricerca Bluetooth. Spia blu accesa.

## **Spegnimento Bluetooth:**

Per spegnere, premere e tenere premuto MFB per circa 3 secondi.

## **Accoppiamento:**

1. Assicurarsi che il proprio telefono o dispositivo Bluetooth sia acceso.
2. Per accoppiare la cuffia se non è stata accoppiata in precedenza con un dispositivo, accendere la cuffia. La cuffia accede in modalità di accoppiamento e la spia blu inizia a lampeggiare rapidamente. Per accoppiare la cuffia se è stata accoppiata in precedenza a un altro dispositivo, assicurarsi che il dispositivo accoppiato in precedenza sia spento.
3. Attivare la funzionalità Bluetooth sul proprio telefono o dispositivi Bluetooth e impostarla per cercare dispositivi Bluetooth.
4. Selezionare "Denver BTN-207" dall'elenco dei dispositivi trovati sul proprio telefono o dispositivi Bluetooth.
5. Quando collegata con successo, la spia blu passa a luce continua.

La cuffia che è stata precedentemente accoppiata a un altro dispositivo si collegherà automaticamente al dispositivo se il dispositivo è acceso ed entro la portata di collegamento, altrimenti la cuffia entra in modalità di standby con luce blu continua.

## **Regolare il volume.**

Alzare o abbassare il volume premendo rapidamente il tasto volume +/- durante una chiamata o mentre si ascolta musica. Quando il volume raggiunge il volume massimo, si sente un tono di avviso.

## **Applicazione:**

BTN-207 può effettuare e ricevere chiamate viva voce con il proprio telefono compatibile ed ascoltare la musica dal dispositivo Bluetooth compatibile, ma devono essere entro 10 metri l'uno dall'altro.

La cuffia è conforme alle specifiche Bluetooth 4.1 e supporta i profili seguenti: Profilo cuffia (HSP) V1.6, Profilo vivavoce (HFP) V1.5, Profilo distribuzione audio avanzato (A2DP) V1.0 e Profilo controllo remoto audio-video (AVRCP) V1.4, potenza nominale in ingresso 5V CC, 0,5A

## **Chiamate:**

Per effettuare una chiamata, usare il proprio telefono come si fa normalmente quando è collegata la cuffia. Premere rapidamente MFB due volte per chiamare l'ultimo numero nella lista delle

chiamate. Quando arriva una chiamata, premere rapidamente MFB per rispondere o premere a lungo per circa 1,5 secondi per respingere la chiamata. La chiamata è terminata quando si preme brevemente il pulsante MFB durante una chiamata.

### **Ascolto della musica:**

Per ascoltare la musica, collegare la cuffia al proprio telefono o dispositivo Bluetooth compatibile che supporta il profilo Bluetooth A2DP. Le funzioni musicali disponibili dipendono dai propri dispositivi Bluetooth. Se si riceve o si effettua una chiamata durante l'ascolto della musica, la musica viene messa in pausa fino alla fine della chiamata.

Per riprodurre un brano, selezionare il lettore musicale e premere il tasto Riproduzione/Pausa sulla cuffia.

Per mettere in pausa o riprendere la riproduzione di un brano, premere il tasto Riproduzione/Pausa.

Per selezionare il brano successivo durante la riproduzione, tenere premuto il tasto del volume su.

Per selezionare il brano precedente, tenere premuto il tasto volume giù.

Per aumentare il volume, premere rapidamente il tasto di aumento del volume e quando si raggiunge il volume massimo si udirà un bip.

Per diminuire il volume, premere rapidamente il tasto volume giù. (Fino a quando silenziato)

### **Scollegamento della cuffia:**

Per scollegare la cuffia dal proprio dispositivo, spegnere la cuffia, o scollegarla nel menu Bluetooth del proprio dispositivo.

### **Collegamento della cuffia:**

Per collegare la cuffia al telefono o ai dispositivi Bluetooth che sono stati usati l'ultima volta, accendere la cuffia, o effettuare la connessione nel menu Bluetooth del proprio dispositivo.

### **Modalità Passiva:**

È possibile usare BTN-207 come cuffia con filo per risparmiare batterie. Collegare semplicemente una estremità del cavo audio 3.5-3.5 alla parte bassa della cuffia sinistra e al proprio lettore MP3. Inserendo un cavo audio si disabilita la funzionalità wireless.

### **Avviso batteria scarica:**

In condizione accesa, quando la tensione della batteria è inferiore a 3,0V, ci sarà un bip di avviso ogni 60 secondi.

Spegnimento in condizione batteria scarica:

In condizione accesa, quando la tensione della batteria è inferiore a 2,9V, la cuffia si spegne automaticamente.

**DENVER**<sup>®</sup>  
denver-electronics.com



L'attrezzatura elettrica e elettronica incluse le batterie contengono materiali, componenti e sostanze che possono essere dannose per la salute e l'ambiente se il materiale di scarto (attrezzatura elettrica ed elettronica gettata e batterie) non è gestito correttamente.

L'attrezzatura elettrica ed elettronica e le batterie sono segnate con una croce sul simbolo del cestino, visto sotto. Questo simbolo significa che l'attrezzatura elettrica e elettronica e le batterie non dovrebbero essere eliminate con altri rifiuti domestici ma dovrebbero esserlo separatamente.

E' importante che inviate le batterie usate alle strutture appropriate e indicate. In questo modo vi accertate che le batterie siano riciclate secondo la legislatura e non danneggiano l'ambiente.

Tutte le città hanno stabilito punti di raccolta dove l'attrezzatura elettronica ed elettrica e le batterie possono essere inviate senza spese alle stazioni di riciclaggio e altri siti di raccolta o raccolti da casa. Informazioni aggiuntive sono disponibili al dipartimento tecnico della città.

Il fabbricante, Inter Sales A/S, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio BTN-207 è conforme alla direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità EU è disponibile al seguente indirizzo Internet.

Accedere a : [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) e fare clic sull'icona di ricerca nella riga superiore della pagina Web, quindi immettere il numero di modello: BTN-207.

Accedere alla pagina del prodotto e leggere le istruzioni riportate alla voce download/altri download.

Campo operativo di frequenze: 2402-2480MHz

Potenza massima di uscita: 14dBm

Importato da:

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

[facebook.com/denverelectronics](https://facebook.com/denverelectronics)

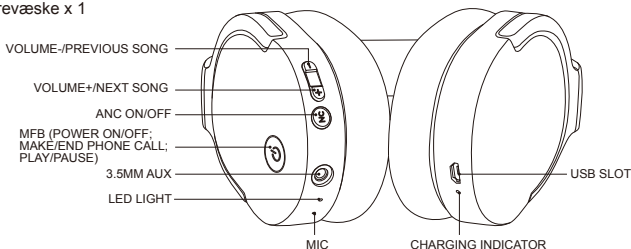
Gratulerer med ditt kjøp, og takk for at du bruker vår blåttann aktivt støyreducerende hodetelefon. For å starte raskt, vennligst les bruksanvisningen nøye.

### Forsiktig

1. Vennligst slå av hodesettet og legg det i esken for å unngå skader, riper eller brakett deformasjon når du ikke bruker produktet i lange perioder. For å forlenge batteriets levetid må du lade hver 6. måned.
2. Vennligst lad hodetelefonene hvis de har vært ubrukt en stund.
3. Batteriet i hodetelefonen er originalt – vi anbefaler at du ikke prøver å bytte det selv.
4. Vennligst oppbevar hodetelefonen på et tørt sted.
5. Vennligst ikke bruk dette produktet på steder med temperatur over 60°C, og unngå flammer.
6. Vennligst ikke bøy eller vri braketten for å unngå deformasjon.
7. Vennligst ikke riv ned øreputene flere ganger enn ved daglig bruk.
8. Ikke juster volumet til et svært høyt nivå for så å fortsette avspillingen. Hvis tinnitus oppstår må du skru ned volumet eller stoppe avspillingen, ingen plutselig økning av volum. Vennligst skru volumet langsomt opp for å unngå hørselskader forårsaket av høyt volum.
9. Når du bruker hodetelefonen må du være oppmerksom på omgivelsene og ikke bruk i områder med trafikk.

### Inkludert:

- Hodetelefonen består av følgende deler:  
 Bluetooth Hodetelefon med Aktiv Støykansellering x 1  
 Brukermanual x 1  
 3.5mm – 3.5mm lyd kabel x 1  
 Mikro USB ladekabel x 1  
 Flyadapter x 1  
 Bærevæske x 1



EN	NO
ANC ON/OFF	ANC PÅ/AV
VOLUME+/NEXT SONG	VOLUM+/NESTE SANG
VOLUME-/PREVIOUS SONG	VOLUM-/FORRIGE SANG
MFB (POWER ON/OFF; MAKE/END PHONE CALL; PLAY/PAUSE)	MFB (AV/PÅ, SVARE/AVSLUTTE ANROP, SPILL/PAUSE)
USB SLOT	USB-SPOR
3.5MM AUX	3.5MM AUX
MIC	MIKROFON
LED LIGHT	LED LYS
CHARGING INDICATOR	LADINDIKATOR



### **Lad batteriet:**

Hodetelefonen inneholder en mikro USB-kabel som kan kobles til datamaskinen eller en annen enhet lagd for USB-lading. Plugg micro USB-enden av den medfølgende USB-kabelen inn i USB-mikroportladerkontakten under den venstre ørehetten på hodetelefonen. Plugg den andre enden inn en USB-port på datamaskinen, eller andre enheter lagd for USB-lading. Kontrollampen lyser rødt mens du lader. Kontrollampen vil slå seg av når enheten er fulladet. Ladetid er ca. 3 timer for et tomt batteri.

### **Aktiv støydemping på:**

Hold nede ANC-knappen i 1 sekund. Grønt LED-lys vil slå seg på. ANC-funksjonen er tilgjengelig både i kablet og trådløs tilstand.

### **Aktiv støydemping av:**

Hold nede ANC-knappen i 1 sekund. Grønt LED-lys vil slå seg av. ANC-funksjonen må slås av ved manuell betjening.

### **Slå på blåtann:**

For å slå på, trykk og hold MFB i ca. 3 sekunder. Hodetelefonen går inn i Bluetooth-søkemodus. Blått lys på.

### **Slå av blåtann:**

For å slå av, trykk og hold MFB i ca. 3 sekunder.

### **Paring:**

1. Sørg for at telefonen eller blåtann-enheten er slått på.
2. Slik kobler du hodetelefonen hvis det ikke har vært sammenkoblet med en enhet, slå på hodetelefonen. Hodetelefonen går i paringsmodus, og det blå kontrollampen begynner å blinke raskt. Slik kobler du hodetelefonen hvis den har vært sammenkoblet med en annen enhet, sørg for at den tidligere tilkoblede enheten er slått av.
3. Aktiver blåtann-funksjonen på telefonen eller blåtann-enhetene, og sett den til å søke etter blåtann-enheter.
4. Velg "Denver BTN-207" fra listen over oppdagede enheter på telefonen eller blåtann-enhetene.
5. Når koblet til blir det blå lyset konstant.

Hodetelefonen som tidligere har vært sammenkoblet med en annen enhet vil automatisk koble seg til enheten hvis enheten er slått på og innenfor tilkoblingsområde, hvis ikke vil hodetelefonen gå i dvalemodus med et konstant blått lys.

### **Justerer volumet.**

For å øke eller dempe volumet, trykk raskt på volum +/- tasten under et anrop eller mens du hører på musikk. Når volumet har nådd maskimalt nivå, vil man høre et lydvarsel.

### **Applikasjon**

BTN-207 kan ringe og motta samtaler håndfritt med en kompatibel mobiltelefon og lytte til musikk fra en kompatibel blåtann-enhet, men de bør være innen 10 meter fra hverandre. Hodetelefonen er i samsvar med blåtann-spesifikasjon 4.1, og støtter disse profilene: Hodetelefonprofil (HSP) V1.6, håndfri profil (HFP) V1.5, avansert lydfordelingsprofil (A2DP) V1.0 og lydvideo fjernkontrollprofil (AVRCP) V1.4 inngangsverdi 5V DC, 0.5A

## **Samtaler:**

For å ringe bruker du mobiltelefonen som du normalt ville ha gjort når hodetelefonen er koblet til det. Trykk raskt på MFP to ganger for å ringe det siste nummeret i anropslisten. Ved innkommende telefonsamtale trykker du raskt på MFP for å svare, eller trykker lenge, ca. 1,5 sekunder, for å avvise samtalen. Samtalen avsluttes hvis du trykker raskt på MFB-knappen under en samtale.

## **Høre på musikk:**

For å høre på musikk kobler du hodetelefonen til telefonen eller kompatibel blåtann-enhet som støtter A2DP blåtann-profil. Den tilgjengelige musikkfunksjonen er avhengig av blåtann-enhetene. Hvis du mottar en samtale eller ringer mens du hører på musikk vil musikken stoppes til samtalen avsluttes.

For å spille av en sang velger du musikkspilleren og trykker på spill av/pause-tasten på hodetelefonen.

For å stoppe eller fortsette å spille en sang trykker du på spill av/pause-tasten.

For å velge neste sang under avspilling, trykk og hold nede volum opp-tasten.

For å velge forrige sang under avspilling, trykk og hold nede volum ned-tasten.

For å øke volumet, trykk raskt på volum opp-tasten, man vil høre et lydvarsel så snart man har nådd maks volum.

For å dempe volumet, trykk raskt på volum ned-tasten. (Inntil demp)

## **Koble fra hodetelefonen:**

For å koble hodetelefonen fra enheten slår du av hodetelefonen, eller kobler den fra i blåtann-menyen i enheten din.

## **Koble hodetelefonen til igjen:**

For å koble hodetelefonen til telefonen eller blåtann-enhetene som du sist brukte den med slår du på hodetelefonen, eller foretar tilkobling i blåtann-menyen i enheten din.

## **Passiv modus:**

Du kan bruke BTN-207 som en kablet hodetelefon for å spare batteriene. Bare koble den ene enden av 3,5-3,5 lyd-kabelen til bunnen av venstre ørekopp til MP3-spilleren. Å sette inn en lyd-kabel deaktiverer den trådløse funksjonaliteten.

## **Advarsel om lavt batteri:**

Ved påslått tilstand, når batterispenningen er lavere enn 3.0V, vil det være et varselspip hvert 60 sekund.

Slå av ved lav batterikapasitet:

Ved påslått tilstand, når batterispenningen er lavere enn 2.9V, vil hodetelefonen automatisk slå seg av.

**DENVER**<sup>®</sup>  
denver-electronics.com



Elektrisk og elektronisk utstyr og batterier inneholder materialer, komponenter og stoffer som kan være farlige for helse og miljøet, hvis avfallet (kasserte elektriske og elektroniske produkter og batterier) ikke håndteres riktig.

Elektrisk og elektronisk utstyr og batterier er merket med en søppelbøtte med kryss over, se nedenfor. Dette symbolet betyr at elektrisk og elektronisk utstyr og batterier ikke må kastes sammen med annet husholdningsavfall, men skal avhendes separat.

Som sluttbruker er det viktig at du sender inn dine brukte batterier til korrekt avfallsordning. På denne måten sikrer du at batteriene blir resirkulert i henhold til lovverket, og ikke skader miljøet.

Alle byer har etablert innsamlingspunkter, hvor elektrisk og elektronisk utstyr og batterier kan enten sendes gratis til gjenvinningsstasjoner og andre innsamlingssteder, eller bli hentet direkte fra husholdningene. Mer informasjon er tilgjengelig hos lokale tekniske avdelinger.

Hermed erklærer Inter Sales A/S at radioutstyrstypen BTN-207 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulle tekst kan man finne på følgende internettsadresse.

Tast inn: [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) og klikk på søkeikonet øverst på nettsiden. Angi modellnummer: BTN-207.

Deretter går du til produktsiden, du finner det røde direktivet under downloads/other downloads.

Operativt frekvensområde: 2402-2480MHz

Maks. Utangseffekt. 14dBm

Importert av:

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soefften

DK-8382 Hinnerup

[facebook.com/denverelectronics](https://facebook.com/denverelectronics)

Gratulujemy zakupu i dziękujemy za korzystanie z tłumiącego hałas zestawu słuchawkowego Bluetooth. Aby szybko rozpocząć, przeczytaj uważnie tę instrukcję użytkownika.

## Ostrożnie

1. Wyłącz zestaw słuchawkowy i włóż do pudełka, by uniknąć uszkodzeń, zadrapań lub zniekształcenia ramki, jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy okres czasu. Aby przedłużyć żywotność akumulatora, należy ładować co 6 miesięcy.
2. Jeśli zestaw słuchawkowy nie był używany przez długi czas, należy go najpierw naładować.
3. Akumulator zestawu słuchawkowego jest oryginalny — nie zalecamy samodzielnej jego zamiany.
4. Zestaw słuchawkowy należy przechowywać w suchym miejscu.
5. Nie należy używać tego produktu w środowisku o temperaturze wyższej niż 60°C oraz należy unikać ognia.
6. Nie należy zaginać ani zakręcać ramki, by uniknąć zniekształcenia.
7. Nie należy zużywać poduszek usznych więcej niż poprzez codzienne użytkowanie.
8. Nie należy ustawiać bardzo wysokiego poziomu głośności i w dalszym ciągu odtwarzać. Jeśli pojawi się dzwonienie w uszach, należy zmniejszyć poziom głośności lub zaprzestać odtwarzania, nie zwiększać nagle poziomu głośności. Głośność należy zwiększać powoli, by uniknąć uszkodzenia słuchu przez jej wysoki poziom.
9. Podczas korzystania z zestawu słuchawkowego należy pamiętać o otoczeniu i nie korzystać w miejscach ruchu ulicznego.

## W zestawie:

Zestaw słuchawkowy zawiera następujące elementy:

Zestaw słuchawkowy Bluetooth z aktywnym tłumieniem hałasu 1 szt.

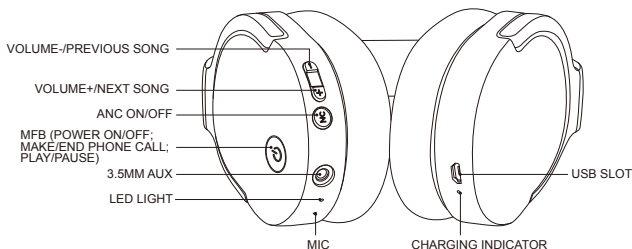
Instrukcja 1 szt.

3,5 mm – kabel audio 3,5 mm 1 szt.

Kabel ładowania micro USB 1 szt.

Ładowarka samolotowa 1 szt.

Torba transportowa 1 szt.



EN	PL
ANC ON/OFF	Przycisk ANC (aktywne tłumienie hałasu)
VOLUME+/NEXT SONG	GŁOŚNOŚĆ+/NASTĘPNA PIOSENKA
VOLUME-/PREVIOUS SONG	GŁOŚNOŚĆ-/POPZEDNIA PIOSENKA
MFB (POWER ON/OFF; MAKE/END PHONE CALL; PLAY/PAUSE)	MFB (WŁĄCZNIK, WYKONANIE/ZAKOŃCZENIE POŁĄCZENIA TELEFONICZNEGO, ODTWARZANIE/WSTRZYMANIE)
USB SLOT	GNIAZDO USB
3.5MM AUX	GNIAZDO POMOCNICZE 3,5 MM
MIC	MIKROFON
LED LIGHT	DIODA LED
CHARGING INDICATOR	WSKAZNIK ŁADOWANIA

## **Ładowanie akumulatora**

Zestaw słuchawkowy zawiera kabel micro USB, który może być podłączony do komputera lub innego urządzenia w celu ładowania przez USB. Podłącz koniec załączonego kabla micro USB do portu micro USB ładowarki na lewej słuchawce zestawu. Podłącz drugi koniec do portu USB komputera lub innego urządzenia w celu ładowania przez USB. Podczas ładowania włączy się czerwony wskaźnik świetlny. Po pełnym naładowaniu wskaźnik świetlny wyłączy się. Czas ładowania wynosi około 3 godzin przy pustym akumulatorze.

## **Włączanie aktywnego tłumienia hałasu:**

Przytrzymaj przycisk ANC przez 1 sekundę. Włączy się zielony wskaźnik LED. Funkcja ANC jest dostępna zarówno dla połączenia przewodowego, jak i bezprzewodowego.

## **Wyłączanie aktywnego tłumienia hałasu:**

Przytrzymaj przycisk ANC przez 1 sekundę. Wyłączy się zielony wskaźnik LED. Funkcja ANC musi być wyłączona ręcznie.

## **Włączanie Bluetooth:**

Aby włączyć, naciśnij i przytrzymaj MFB na około 3 sekundy. Zestaw słuchawkowy przejdzie do trybu wyszukiwania Bluetooth. Zapali się niebieski wskaźnik.

## **Wyłączanie Bluetooth:**

Aby wyłączyć, naciśnij i przytrzymaj MFB na około 3 sekundy.

## **Parowanie:**

1. Upewnij się, że telefon lub urządzenie Bluetooth jest włączone.
2. Aby sparować zestaw słuchawkowy, który nie był jeszcze parowany z urządzeniem, włącz zestaw słuchawkowy. Zestaw słuchawkowy przejdzie do trybu parowania, a niebieski wskaźnik zacznie szybko migać. Aby sparować zestaw słuchawkowy, jeśli został poprzednio sparowany z innym urządzeniem, upewnij się, że poprzednio sparowane urządzenie jest wyłączone.
3. Włącz funkcję Bluetooth w telefonie lub urządzeniu Bluetooth i ustaw je na wyszukiwanie urządzeń Bluetooth.
4. Wybierz „Denver BTN-207” z listy znalezionych urządzeń na telefonie lub urządzeniu Bluetooth.
5. Po połączeniu zakończonym powodzeniem niebieskie światło będzie zapalone na stałe.

Zestaw słuchawkowy, który został poprzednio sparowany z innym urządzeniem automatycznie połączy się z tym urządzeniem, jeśli urządzenie to jest włączone i w zasięgu. Jeśli to nie nastąpi, zestaw słuchawkowy przejdzie do trybu gotowości z na stałe zapalonym niebieskim światłem.

## **Regulacja głośności:**

Zwiększ lub zmniejsz poziom głośności, szybko naciskając przycisk głośności +/- podczas połączenia lub słuchania muzyki. Gdy poziom głośności osiągnie maksymalny, rozlegnie się ton ostrzegawczy.

## **Aplikacja:**

BTN-207 może wykonywać i odbierać połączenia jak zestaw słuchawkowy z kompatybilnym telefonem oraz umożliwić słuchanie muzyki z kompatybilnego urządzenia Bluetooth, ale powinny one znajdować się od siebie w odległości 10 metrów.

Zestaw słuchawkowy jest zgodny ze specyfikacją Bluetooth 4.1 oraz obsługuje następujące profile: Profil słuchawkowy (HSP) V1.6, Profil „wolne ręce” (HFP) V1.5, Profil zaawansowanej dystrybucji audio (A2DP) V1.0 oraz Profil zdalnego sterowania audio/wideo (AVRCP) V1.4 z napięciem wejściowym 5 V DC, 0,5 A

## **Połączenia:**

Aby wykonać połączenie, użyj swojego telefonu komórkowego jak normalnie, gdy zestaw słuchawkowy jest do niego podłączony. Szybko naciśnij dwukrotnie przycisk MFB, by wybrać ostatni numer na liście połączeń. Aby odebrać połączenie przychodzące, naciśnij na krótko MFB, by odebrać lub na długo przez około 1,5 s, by odrzucić. Połączenie kończy się po krótkim naciśnięciu przycisku MFB podczas aktywnego połączenia.

## **Słuchanie muzyki:**

Aby słuchać muzyki, podłącz zestaw słuchawkowy do telefonu lub kompatybilnego urządzenia Bluetooth, które obsługuje profil A2DP. Dostępne funkcje muzyki będą zależne od urządzenia Bluetooth. Jeśli otrzymasz połączenie podczas słuchania muzyki, muzyka zostanie wstrzymana, dopóki połączenie się nie zakończy.

Aby odtwarzać piosenkę, wybierz odtwarzanie muzyki i naciśnij przycisk Odtwarzanie/wstrzymanie na zestawie słuchawkowym.

Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie piosenki, naciśnij przycisk Odtwarzanie/wstrzymanie.

Aby podczas odtwarzania wybrać następną piosenkę, naciśnij i przytrzymaj przycisk głośności w górę.

Aby wybrać poprzednią piosenkę, naciśnij i przytrzymaj przycisk głośności w dół.

Aby zwiększyć poziom głośności, naciśnij szybko przycisk głośności w górę. Gdy osiągnięty zostanie najwyższy poziom, rozlegnie się ton.

Aby zmniejszyć poziom głośności, szybko naciśnij przycisk głośności w dół. (Aż do wyciszenia)

## **Rozłączanie zestawu słuchawkowego:**

Aby odłączyć zestaw słuchawkowy od urządzenia, wyłącz zestaw słuchawkowy lub rozłącz w menu Bluetooth urządzenia.

## **Ponowne łączenie zestawu słuchawkowego:**

Aby połączyć zestaw słuchawkowy z telefonem lub urządzeniem Bluetooth, do którego był on ostatnio połączony, włącz zestaw słuchawkowy lub nawiąż połączenie w menu Bluetooth urządzenia.

## **Tryb pasywny:**

Możesz używać BTN-207 jako słuchawki połączone kablem, by oszczędzać akumulator. Po prostu podłącz jeden koniec kabla audio 3,5 mm do spodu lewej słuchawki oraz do odtwarzacza MP3. Podłączenie kabla audio wyłącza funkcję bezprzewodową.

## **Ostrzeżenie o niskim stanie akumulatora:**

W trybie włączenia, jeśli napięcie akumulatora jest niższe niż 3,0 V, co 60 sekund rozlegnie się dźwięk ostrzegawczy.

Wyłączanie przy niskim stanie akumulatora:

W trybie włączenia, jeśli napięcie akumulatora jest niższe niż 2,9 V, zestaw słuchawkowy automatycznie się wyłączy.

**DENVER**<sup>®</sup>  
denver-electronics.com



Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie zawierają materiały, komponenty i substancje, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia i środowiska, jeżeli zużyte materiały (urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie) nie są utylizowane prawidłowo.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie są oznaczone symbolem przekreślonego pojemnika na śmieci (zob. poniżej). Ten symbol oznacza, że urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie nie powinny być utylizowane razem z odpadami komunalnymi.

Ważne jest, abyś jako użytkownik końcowy wyrzucał zużyte baterie w odpowiednich i przeznaczonych do tego miejscach. W ten sposób można zapewnić prawidłowy recykling zużytych baterii zgodnie z przepisami i bez zagrożenia środowiska.

We wszystkich miastach wyznaczono punkty zbiórki (np. recykling), w których można bezpłatnie oddać zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie, a nawet zapewniono możliwość ich odbioru w miejscu zamieszkania użytkowników. Dodatkowe informacje można uzyskać w wydziale technicznym urzędu miasta.

Inter Sales A/S niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego BTN-207 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod następującym adresem internetowym.

Wejdz na: [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com), a następnie kliknij IKONĘ wyszukiwania na górze strony.

Wpisz number modelu: BTN-207.

Teraz wejdz na stronę produktu. Czerwona dyrektywa znajduje się w „do pobrania/inne do pobrania”.

Zakres częstotliwości pracy: 2402-2480MHz

Maks. moc wyjściowa: 14dBm

Importer:

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

[facebook.com/denverelectronics](https://facebook.com/denverelectronics)

Parabéns pela sua compra e agradecemos-lhe por utilizar o Auscultador Bluetooth de Cancelamento de Ruído Ativo. De modo a começar a utilizar o mesmo rapidamente, deve ler cuidadosamente este manual.

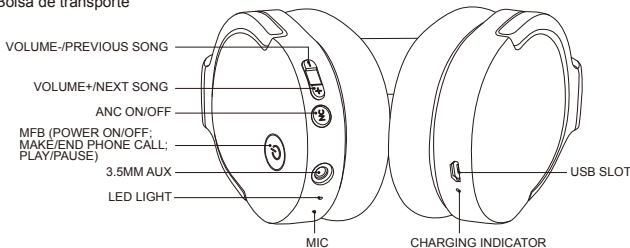
**Cuidado**

1. Desligar o auscultador e colocá-lo na respetiva embalagem para evitar danos, riscos ou deformação do suporte quando não utilizar o produto durante um longo período de tempo. De modo a prolongar a duração da bateria, deve carregar a mesma em cada 6 meses.
2. Carregar em primeiro lugar se o auscultador não tiver sido usado durante um determinado período de tempo.
3. A bateria do auscultador é a original - não recomendamos que a mesma seja substituída de forma autónoma.
4. O auscultador deve ser guardado num local seco.
5. Não deve utilizar este produto num ambiente com uma temperatura superior a 60°C para evitar a ocorrência de incêndio.
6. Não dobrar ou torcer o suporte para evitar deformação.
7. Não desgastar as almofadas auriculares mais do que as devidas ao uso diário.
8. Não ajustar o volume para um nível muito elevado quando está a utilizar os mesmos. Se ocorrer um zumbido, deve reduzir o volume ou parar com a reprodução, não levantar o volume repentinamente. Levantar o volume lentamente para evitar danos na audição provocados por volume demasiado alto.
9. Quando está a utilizar os auscultadores, deve ter em conta o meio ambiente onde se encontra e não os utilizar em zonas com trânsito.

**Incluído:**

Os auscultadores incluem os seguintes componentes:

- 1 x Conjunto Bluetooth de eliminação de ruído ativo
- 1 x Manual
- 3,5mm – 1 x Cabo de áudio 3,5 mm
- 1 x Cabo de carregamento Micro USB
- 1 x Adaptador de avião
- 1 x Bolsa de transporte



EN	PT
ANC ON/OFF	LIGAR/DESLIGAR ANC
VOLUME+/NEXT SONG	VOLUME+/CANÇÃO SEGUINTE
VOLUME-/PREVIOUS SONG	VOLUME-/CANÇÃO ANTERIOR
MFB (POWER ON/OFF; MAKE/END PHONE CALL; PLAY/PAUSE)	BMF (LIGAR/DESLIGAR, FAZER/TERMINAR CHAMADA TELEFÓNICA, REPRODUZIR/PAUSA)
USB SLOT	ENTRADA USB
3.5MM AUX	AUX 3,5 MM
MIC	MIC
LED LIGHT	LUZ LED
CHARGING INDICATOR	INDICADOR DE CARGA



## **Carregar a Bateria:**

Os auscultadores incluem um cabo Micro USB que pode ser ligado ao seu computador ou outro dispositivo concebido para o carregamento USB. Ligar o terminal do Micro USB do cabo USB na porta micro USB do conetor do carregador que se encontra no auricular esquerdo dos auscultadores. Ligar a outra extremidade na porta USB no seu computador ou noutros dispositivos concebidos para carregamento USB. A luz indicadora estará vermelha quando está a carregar. Depois de totalmente carregado, a luz do indicador apaga-se. Tempo de carregamento é de cerca de 3 horas com a bateria descarregada.

## **Cancelamento do Ruído Ativo Ligado:**

Premir e manter premido o botão ANC durante 1 segundo. A luz LED verde irá acender. A função ANC está disponível na situação com fios e sem fios.

## **Cancelamento do Ruído Ativo Desligado:**

Premir e manter premido o botão ANC durante 1 segundo. A luz LED verde irá apagar-se. A função ANC deve ser desligada manualmente.

## **Ligar o Bluetooth:**

Para ligar, premir e manter premido o botão MFB durante cerca de 3 segundos Os auscultadores entram no modo de busca de Bluetooth. Luz azul acesa.

## **Desligar o Bluetooth:**

Para desligar, premir e manter premido o botão MFB durante cerca de 3 segundos

## **Emparelhar:**

1. Assegurar que o seu telefone ou o dispositivo Bluetooth está ligado.
2. Para emparelhar os auscultadores se não tiveram sido anteriormente emparelhados com um dispositivo, ligar os auscultadores. Os auscultadores entram no modo de emparelhamento e a luz azul do indicador começa a piscar rapidamente. Para emparelhar os auscultadores se tiverem sido anteriormente emparelhados com outro dispositivo, assegurar que o dispositivo anteriormente emparelhado está desligado.
3. Ativar a função Bluetooth no seu telefone, e configurá-lo para procurar os dispositivos Bluetooth.
4. Selecionar "Denver BTN-207" a partir da lista dos dispositivos encontrados no seu telefone ou nos dispositivos Bluetooth.
5. Quando ligado com sucesso, a luz azul passa a luz contínua.

Os auscultadores que foram anteriormente emparelhados com outro dispositivo ligar-se-ão automaticamente com o dispositivo se o mesmo estiver ligado e dentro do alcance da ligação, caso contrário, os auscultadores entram em modo de espera com uma luz azul contínua.

## **Ajustar o volume:**

Aumentar ou baixar o volume premindo de forma rápida a tecla +/- do volume durante uma chamada ou enquanto está a ouvir música. Quando o volume atinge o volume Máximo, há um toque de aviso.

## **Aplicação:**

Os BTN-207 podem fazer e receber chamadas com mãos-livres com o seu telemóvel compatível e pode ouvir música a partir de um dispositivo Bluetooth compatível, mas os mesmos têm de estar a uma distância de 10 metros um dos outros.

Os auscultadores são compatíveis com Especificação Bluetooth 4.1 e suportam os seguintes perfis: Headset Profile (HSP) V1.6, Hands-free Profile (HFP) V1.5, Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) V1.0, e Audio Video Remote Control Profile (AVRCP) V1.4 classificação de entrada de 5V CC, 0.5A

## **Chamadas:**

Para fazer uma chamada, utilizar o seu telemóvel como normalmente faria quando os auscultadores estão ligados ao mesmo. Premir rapidamente e duas vezes o botão MFB para fazer uma chamada para o último número na lista de chamadas. Quando está a receber uma chamada telefónica, premir rapidamente o botão MFB para a atender ou premir demoradamente durante cerca de 1,5 segundos para rejeitar a chamada. A chamada é terminada quando premir de forma breve o botão MFB durante uma chamada.

## **Ouvir música:**

Para ouvir música, ligar os auscultadores ao seu telefone a um dispositivo Bluetooth compatível que suporte o perfil Bluetooth A2DP. As funções de música disponíveis dependem dos seu dispositivos Bluetooth. Se receber ou fizer uma chamada enquanto está a ouvir música, a música é pausada até a chamada terminar.

Para reproduzir uma canção, selecionar o leitor de música e premir a tecla Reproduzir/Pausa nos auscultadores.

Para fazer pausa ou retomar a reprodução de uma canção, premir a tecla Reproduzir/Pausa.

Para selecionar a canção seguinte durante a reprodução, premir e manter premida a tecla de aumentar o volume.

Para selecionar a canção anterior, premir e manter premida a tecla de baixar o volume.

Para aumentar o volume, premir de forma rápida a tecla de aumentar o volume, haverá um toque de bipe quando atingir o volume máximo.

Para baixar o volume, premir de forma rápida a tecla de baixar o volume. (Até ficar sem som)

## **Desligar os auscultadores:**

Para desligar os auscultadores do seu dispositivo, desligar os auscultadores ou desligar o mesmo no menu Bluetooth do seu dispositivo.

## **Voltar a ligar os auscultadores:**

Para ligar os auscultadores ao telefone ou ao dispositivo Bluetooth que usou pela última vez com os mesmos, ligar os auscultadores ou fazer uma ligação no menu Bluetooth do seu dispositivo.

## **Modo passivo:**

Pode usar os BTN-207 como auscultadores com fios para poupar a bateria. Basta ligar um dos terminais do cabo áudio 3,5-3,5 à parte inferior do auricular esquerdo ao seu leitor MP3. Ao inserir um cabo áudio desativa a função sem fios.

## **Aviso de bateria fraca:**

Na situação de ligado, quando a carga na bateria é inferior a 3.0V será produzido um bipe de aviso em cada 60 segundos.

Desligamento na situação de bateria fraca:

Quando ligado, quando a carga na bateria for inferior a 2,9 V os auscultadores desligar-se-ão automaticamente.

**DENVER**<sup>®</sup>  
denver-electronics.com



Equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como as pilhas que os acompanham, contêm materiais, componentes e substâncias que podem ser perigosos para a sua saúde e para o meio ambiente, caso os materiais usados (equipamentos elétricos e eletrônicos deitados fora, incluindo pilhas) não sejam eliminados corretamente.

Os equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como as pilhas, vêm marcados com um símbolo composto de um caixote do lixo e um X, como mostrado abaixo. Este símbolo significa que os equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como as pilhas, não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico, mas separadamente.

Como utilizador final, é importante que entregue as suas pilhas usadas numa unidade de reciclagem adequada. Assim, certamente as pilhas serão recicladas de acordo com a legislação e o meio ambiente não será prejudicado.

Todas as cidades possuem pontos de recolha específicos, onde os equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como as pilhas, podem ser enviados gratuitamente para estações de reciclagem e para outros locais de recolha ou recolhidos na sua própria casa. O departamento técnico da sua cidade disponibiliza informações adicionais quanto a isto.

O(a) abaixo assinado(a) Inter Sales A/S declara que o presente tipo de equipamento de rádio BTN-207 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet.

Entrar em: [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) e depois clicar no ÍCONE procurar no campo superior do sítio web. Escrever o número do modelo: BTN-207.

Agora entrar na página do produto e a instrução a vermelho encontra-se por baixo de transferências/outras transferências.

Alcance operacional da frequência: 2402-2480MHz

Potência de saída máxima: 14dBm

Importador:

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

[facebook.com/denverelectronics](https://facebook.com/denverelectronics)

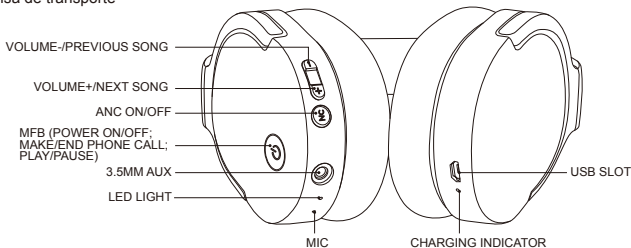
Enhorabuena por su compra y gracias por usar nuestro Auricular de Cancelación de Ruido Activo Bluetooth. Para empezar rápidamente, por favor, lea detenidamente la guía de usuario.

**Precaución**

1. Por favor, apague el auricular y colóquelo en su caja para evitar daños, arañazos o deformación de la abrazadera cuando no use el producto durante periodos prolongados de tiempo. Para prolongar la vida útil de la batería, por favor, cárguelo cada 6 meses.
2. Por favor, cárguelo primero si el auricular no se ha usado durante un periodo prolongado de tiempo.
3. La batería del auricular es original – recomendamos que no intente cambiarla usted mismo.
4. Por favor, guarde el auricular en un lugar seco.
5. Por favor, no use este producto en un entorno con una temperatura superior a 60°C y así evitar incendios.
6. Por favor, no doble o retuerza la abrazadera para evitar su deformación.
7. Por favor, no tire hacia debajo de los audífonos más que su uso diario.
8. No ajuste el volumen a un nivel muy alto y continúe la reproducción. Si se produce el pitido de oídos, por favor, baje el volumen o deje la reproducción; no suba el volumen súbitamente. Por favor, suba lentamente el volumen para evitar daños en la audición causados por un volumen elevado.
9. Cuando use el auricular, por favor, sea consciente de su entorno y no lo use en áreas con mucho tráfico.

**Incluido**

- El auricular contiene las siguientes piezas:
- 1 auricular cancelador activo de ruido Bluetooth
  - 1 manual
  - 1 cable de audio de 3.5mm – 3.5mm
  - 1 cable de carga Micro USB
  - 1 adaptador de avión
  - 1 bolsa de transporte



EN	ES
ANC ON/OFF	ANC CONECTADO/DESCONECTADO
VOLUME+/NEXT SONG	VOLUMEN +/SIGUIENTE CANCIÓN
VOLUME-/PREVIOUS SONG	VOLUMEN-/CANCIÓN ANTERIOR
MFB (POWER ON/OFF; MAKE/END PHONE CALL; PLAY/PAUSE)	MFB (ENCENDIDO/APAGADO, HACER/FINALIZAR UNA LLAMADA, REPRODUCCIÓN/PAUSA)
USB SLOT	RANURA USB
3.5MM AUX	3.5MM AUXILIAR
MIC	MICRÓFONO
LED LIGHT	LUZ LED
CHARGING INDICATOR	INDICADOR DE CARGA

## **Cargar la batería**

El auricular contiene un cable Micro USB que puede conectarse a su ordenador o a otro dispositivo fabricado para la carga USB. Conecte el extremo del cable Micro USB que se incluye en el conector del cargador del puerto micro USB situado bajo el aurifono izquierdo de auricular. Conecte el otro extremo en un puerto USB de su ordenador u otro dispositivo fabricado para la carga USB. La luz del indicador será de color rojo mientras se carga. Una vez que está completamente cargado, la luz del indicador se apagará. El tiempo de carga es de aproximadamente 3 horas en una batería vacía.

## **Encendido de la cancelación de ruido activa:**

Mantenga pulsado el botón ANC durante 1 segundo. La luz LED verde se encenderá. La función ANC está disponible tanto en la condición con cable como inalámbrica.

## **Apagado de la cancelación de ruido activa:**

Mantenga pulsado el botón ANC durante 1 segundo. La luz LED verde se apagará. La función ANC debe apagarse mediante el funcionamiento manual.

## **Encendido del Bluetooth:**

Para encenderlo, mantenga pulsado el botón MFB aproximadamente 3 segundos. El auricular entra en modo búsqueda Bluetooth. Se enciende la luz azul.

## **Apagado del Bluetooth:**

Para apagarlo, mantenga pulsado el botón MFB aproximadamente 3 segundos.

## **Emparejamiento:**

1. Asegúrese de que su teléfono o dispositivo Bluetooth están encendidos.
2. Para emparejar el auricular, si no se ha emparejado previamente con un dispositivo, encienda el auricular. El auricular entra en modo emparejamiento, y la luz del indicador azul empieza a parpadear rápidamente. Para emparejar el auricular si ya se ha emparejado con otro dispositivo, asegúrese de que el dispositivo previamente está apagado.
3. Active la propiedad Bluetooth en su teléfono o dispositivo Bluetooth y fjela para que busque dispositivos Bluetooth.
4. Seleccione "Denver BTN-207" de la lista de dispositivos encontrados en su teléfono o dispositivos Bluetooth.
5. Cuando se conecta con éxito, la luz azul se convierte en una luz continua.

El auricular que se haya emparejado previamente con otro dispositivo se conectará automáticamente con el dispositivo si éste está encendido y dentro del alcance de conexión; en caso contrario, el auricular entrará en modo en espera con una luz azul continua.

## **Ajustar el volumen.**

Suba o baje el volumen pulsando rápidamente la tecla volume +/- durante una llamada o mientras escucha música. Cuando el volumen alcanza el volumen máximo, aparece un tono de advertencia.

## **Aplicación:**

BTN-207 puede hacer y recibir llamadas manos libres con si teléfono móvil compatible y escuchar música desde un dispositivo Bluetooth compatible, pero deben estar a 10 metros entre sí.

El auricular cumple con la especificación Bluetooth 4.1 y es compatible con los siguientes perfiles: Perfil del auricular (HSP) V1.6, perfil manos libres (HFP) V1.5, Perfil de distribución avanzada de audio (A2DP) V1.0, y Perfil de control remoto de audio y vídeo (AVRCP) V1.4 calificación de entrada 5V CC, 0.5A

## **Llamadas:**

Para hacer una llamada, use su teléfono móvil de igual manera que lo haría cuando el auricular está conectado al mismo. Pulse rápidamente el botón MFB dos veces para llamar al último número de la lista de llamadas. Cuando entra una llamada de teléfono, pulse rápidamente el botón MFB para responderla o púselo durante aproximadamente 1.5 segundos para rechazar la llamada. La llamada finaliza cuando pulsa brevemente el botón MFB durante una llamada.

## **Escuchar música:**

Para escuchar música, conecte el auricular al teléfono o dispositivo compatible Bluetooth que sea compatible con el perfil Bluetooth A2DP. Las funciones de música disponibles dependen de los dispositivos Bluetooth. Si recibe o hace una llamada mientras está escuchando música, se hace una pausa en la música hasta que finaliza la llamada.

Para reproducir una canción, seleccione el reproductor de música y pulse la tecla Play/Pause del auricular.

Para hacer una pausa o reanudar la reproducción de una canción, pulse la tecla Play/Pause.

Para seleccionar la siguiente canción durante la reproducción, mantenga pulsada la tecla volume up.

Para seleccionar la canción anterior, mantenga pulsada la tecla volume.

Para subir el volumen, pulse rápidamente la tecla volume up; habrá un tono de pitido cuando se alcance el volumen máximo.

Para disminuir el volumen, pulse rápidamente la tecla volume down. (hasta silenciarlo)

## **Desconectar el auricular:**

Para desconectar el auricular del dispositivo, apague el auricular, o desconéctelo del menú Bluetooth del dispositivo.

## **Volver a conectar el auricular:**

Para conectar el auricular al teléfono o dispositivos Bluetooth con los que lo haya usado la última vez, encienda el auricular o realice la conexión en el menú Bluetooth de su dispositivo.

## **Modo pasivo:**

Puede usar el BTN-207 como un auricular con cables para ahorrar pila. Simplemente conecte un extremo del cable de audio de 3.5-3.5 a la parte inferior del audífono al reproductor MP3. Insertar un cable de audio desconecta la funcionalidad inalámbrica.

## **Advertencia de batería baja:**

En la condición de encendido, cuando la tensión de la batería es inferior a 3.0V, habrá un pitido de advertencia cada 60 segundos.

Apagado en condición de batería baja:

En la condición de encendido, cuando la tensión de la batería es inferior a 2.9V, el auricular se apagará automáticamente.

**DENVER**<sup>®</sup>  
denver-electronics.com



Los equipos eléctricos y electrónicos, y las pilas o baterías incluidas, contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser perjudiciales para su salud y para el medio ambiente, si el material de desecho (equipos eléctricos y electrónicos y baterías) no se manipula correctamente.

Los equipos eléctricos y electrónicos, y las pilas o baterías incluidas, llevan un símbolo de un cubo de basura cruzado por un aspa, como el que se ve a continuación. Este símbolo indica que los equipos eléctricos y electrónicos, y sus pilas o baterías, no deberían ser eliminados con el resto de basura del hogar, sino que deben eliminarse por separado.

Como usuario final, es importante que usted remita las pilas o baterías usadas al centro adecuado de recogida. De esta manera se asegurará de que las pilas y baterías se reciclan según la legislación y no dañarán el medio ambiente.

Todas las ciudades tienen establecidos puntos de recogida, en los que puede depositar los equipos eléctricos y electrónicos, y sus pilas o baterías gratuitamente en los centros de reciclaje y en otros lugares de recogida, o solicitar que sean recogidos de su hogar. Puede obtener información adicional en el departamento técnico de su ciudad.

Por la presente, Inter Sales A/S declara que el tipo de equipo radioeléctrico BTN-207 es conforme con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración EU de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente.

Entre en: [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) y después haga clic en el ICONO búsqueda situado en la línea superior de la página web. Escriba el número de modelo: BTN-207.

Ahora entre en la página del producto y la directiva roja se encuentra bajo descargas / otras descargas.

Rango de funcionamiento de la Gama de frecuencia: 2402-2480MHz

Potencia de salida máxima: 14dBm

Importador:

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

[facebook.com/denverelectronics](https://facebook.com/denverelectronics)

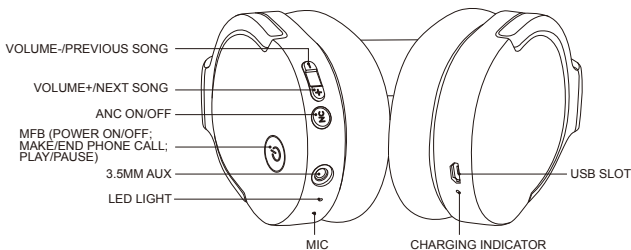
Gratis till ditt köp och tack för att du använder vårt ljudtestängande Bluetooth-headset. Läs användarmanualen noggrant för att komma igång snabbt.

### Var försiktig

1. Stäng av ditt headset och lägg det i lådan för att undvika skador, repor eller missbildningar på konsolen när du inte använder produkten på länge. Ladda var sjätte månad för att förlänga batteriets livstid.
2. Ladda först om du inte har använt ditt headset på länge.
3. Batteriet är ett originalbatteri – vi rekommenderar inte att du försöker byta det själv.
4. Förvara ditt headset torrt.
5. Använd inte den här produkten i en miljö där temperaturen överstiger 60°C, och undvik bränder.
6. Undvik att böja eller vrida konsolen för att slippa missbildningar.
7. Nöt inte ner öronkuddarna mer än vad som sker vid dagligt bruk.
8. Vrid inte upp volymen till en väldigt hög nivå om du tänker fortsätta spela. Om du känner av tinnitus, sänk volymen eller sluta spela. Höj inte volymen plötsligt. Vrid upp volymen långsamt för att undvika hörselskador till följd av hög volym.
9. Var uppmärksam på omgivningen när du använder ditt headset, och använd det inte i områden med trafik.

### Ingår:

- Detta headset innehåller följande delar:
- Ljudtestängande headset med Bluetooth x 1
  - Bruksanvisning x 1
  - 3,5 mm – 3,5 mm ljudkabel x 1
  - Laddningskabel för mikro-USB x 1
  - Flygplansadapter x 1
  - Väska för transport x 1



EN	SE
ANC ON/OFF	ANC PÅ/AV
VOLUME+/NEXT SONG	VOLYM+/NÄSTA LÅT
VOLUME-/PREVIOUS SONG	VOLYM-/FÖREGÅENDE LÅT
MFB (POWER ON/OFF; MAKE/END PHONE CALL; PLAY/PAUSE)	MFK (SLÅ PÅ/AV, RING/AVSLUTA TELEFONSAMTAL, SPELA/PAUSA)
USB SLOT	USB-KONTAKT
3.5MM AUX	3.5MM AUX
MIC	MIKROFON
LED LIGHT	LED-LJUS
CHARGING INDICATOR	LADDNINGSDINDIKATOR



## Ladda batteriet:

Detta headset innehåller en mikro-USB-kabel som kan anslutas till datorn eller andra enheter som kan ladda ett USB. Koppla in mikro-USB-ändan av den medföljande USB-kabeln i kontakten för USB-mikroportladdare under den vänstra hörluren. Koppla in den andra ändan i en USB-port på datorn eller andra enheter som kan ladda ett USB. Indikatorn lyser rött under laddning. Indikatorn slocknar när laddningen är slutförd. För ett tomt batteri är laddningstiden ungefär tre timmar.

## Ljudutestängning på:

Håll inne ANC-knappen i en sekund. Ett grönt LED-ljus tänds. ANC-funktionen är tillgänglig i både trådkopplade och trådlösa lägen.

## Ljudutestängning av:

Håll inne ANC-knappen i en sekund. Det gröna LED-ljuset slocknar. ANC-funktionen måste stängas av manuellt.

## Slå på Bluetooth:

Tryck och håll inne MFK i tre sekunder för att slå på. Ditt headset går in i Bluetooth-sökläge. Ett blått ljus tänds.

## Stäng av Bluetooth:

Tryck och håll inne MFK i tre sekunder för att stänga av.

## Parkoppling:

1. Se till att din telefon eller Bluetooth-enhet är på.
2. Slå på ditt headset för att parkoppla det om det inte har parkopplats med enheten tidigare. Ditt headset går in i parkopplingsläge och det blåa indikatorljuset blinkar snabbt. Om du vill parkoppla ditt headset när det tidigare har parkopplats med en annan enhet, se till att den tidigare parkopplade enheten är avstängd.
3. Aktivera Bluetooth-funktionen på din telefon eller dina Bluetooth-enheter, och ställ in på att söka efter Bluetooth-enheter.
4. Välj "Denver BTN-207" från listan med hittade enheter på din telefon eller dina Bluetooth-enheter.
5. När kopplingen har lyckats lyser det blåa ljuset permanent.

Det headset som tidigare har parkopplats med en annan enhet ansluter automatiskt till enheten om den är påslagen och inom anslutningsräckvidd. Om den inte är det går ditt headset till standbyläge med ett permanent blått ljus.

## Justera volymen:

Höj eller sänk volymen genom att trycka på knappen volym +/- under ett samtal eller medan du lyssnar på musik. En varningssignal ljuder när volymen når maxnivå.

## Applicering:

BTN-207 kan inleda och ta emot handsfree-samtal med en kompatibel mobiltelefon och spela musik från en kompatibel Bluetooth-enhet, men de bör vara inom 10 meter från varandra.

Detta headset följer Bluetooth-specifikationen 4.1 och stöder följande profiler: Headset-profil (HSP) V1.6, Handsfree-profil (HFP) V1.5, Avancerad ljuddistribution-profil (A2DP) V1.0, och Fjärrkontroll för ljud och video-profil (AVRCP) V1.4 märkspänning 5V DC, 0.5A

## Samtal:

För att ringa ett samtal, använd din mobiltelefon som du normalt använder den när ditt headset är anslutet till den. Gör ett snabbt dubbeltryck på MFK för att ringa det senaste numret i samtalslistan. När du får ett samtal trycker du kort på MFK för att besvara det, eller håller inne i ungefär 1,5 sekunder för att avvisa det. Samtalet avslutas när du trycker kort på MFK-knappen

under ett samtal.

### **Lyssna på musik:**

För att lyssna på musik, anslut ditt headset till telefonen eller en kompatibel Bluetooth-enhet som stöder Bluetooth-profilen A2DP. Vilka musikfunktioner som är tillgängliga beror på dina Bluetooth-enheter. Om du tar emot eller ringer ett samtal medan du lyssnar på musik pausas musiken tills samtalet är avslutat.

För att spela en låt, välj musikspelare och tryck på Spela/Pausa-knappen på ditt headset.

Tryck på Spela/Pausa-knappen för att pausa eller återuppta en låt.

Håll inne knappen volym + för att välja nästa låt under uppspelning.

Håll inne knappen volym - för att välja föregående låt.

Tryck på knappen volym + för att höja volymen. Ett pip ljud hörs när du når maxvolymen.

Tryck på knappen volym - för att sänka volymen. (Tills du når tyst läge)

### **Koppla från ditt headset:**

För att koppla bort ditt headset från enheten, stäng av ditt headset eller koppla från det i enhetens Bluetooth-meny.

### **Återanslut ditt headset:**

För att ansluta ditt headset till den telefon eller de Bluetooth-enheter du senast använde det med, slå på ditt headset eller gör anslutningen i enhetens Bluetooth-meny.

### **Passivt läge:**

Du kan använda BTN-207 som trådkopplade hörlurar för att spara batterier. Anslut bara ena änden av 3.5-3.5-ljudkabeln på nederdelen av den vänstra hörluren till en MP3-spelare. Den trådlösa funktionen upphör att fungera när du kopplar in en ljudkabel.

### **Batterivarning:**

Om batterispänningen är lägre än 3.0V hörs ett varningspip var 60:e sekund när enheten är påslagen.

Avstängning när batteriet är lågt:

Om batterispänningen är lägre än 2.9V stängs ditt headset av automatiskt.

**DENVER**<sup>®</sup>  
denver-electronics.com



Elektrisk och elektronisk utrustning och tillhörande batterier innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara skadliga för hälsan och miljön om avfallet (kasserad elektrisk och elektronisk utrustning och batterier) inte hanteras korrekt.

Elektrisk och elektronisk utrustning och batterier är märkta med en symbol i form av en överstruken soptunna (syns nedan). Denna symbol visar att elektrisk och elektronisk utrustning och batterier inte bör slängas tillsammans med annat hushållsavfall, utan ska istället slängas separat.

Som slutanvändare är det viktigt att du lämnar in dina använda batterier i en för ändamålet avsedd facilitet. På det viset säkerställer du att batterierna återvinns lagenligt och att de inte skadar miljön.

Alla kommuner har etablerat uppsamlingsställen där elektrisk och elektronisk utrustning och batterier antingen kan lämnas in kostnadsfritt i återvinningsstationer eller hämtas från hushållen. Vidare information finns att tillgå hos din kommuns tekniska förvaltning.

Härmed försäkrar Inter Sales A/S att denna typ av radioutrustning BTN-207 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress.

Ange: [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) och klicka sedan på IKONEN längst upp på webbsidan. Ange modellnumret: BTN-207.

Ange nu produktsida, och direktivet i rött finns under hämtningar/övriga hämtningar.

Driftsfrekvensområde: 2402-2480MHz

Maximal utgående ström: 14dBm

Importör:


DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

[facebook.com/denverelectronics](https://facebook.com/denverelectronics)

**DENVER**<sup>®</sup>  
denver-electronics.com

 [facebook.com/denverelectronics](https://facebook.com/denverelectronics)